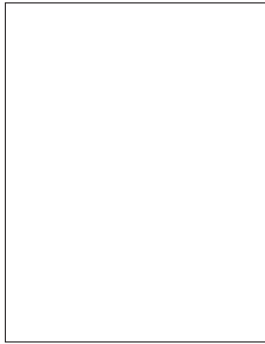


Dat hei ass mäi Scoutsbichelchen



Ech sinn den, d': _____

Och nach genannt: _____

Ech si beim Grupp vun den: _____

An ech sinn an der Patrull: _____

Ech war an de Wëllefcher vun: _____

An ech hat dës Feiler: _____

Leaping-Wolf: _____

An dës Badger: _____

Ech wunnen zu (komplett Adress):

A meng Telefonsnummer ass: _____

Eng 2. Telefonsnummer ass: _____

Ech si gebuer den (wéini a wou): _____

Meng Nummer vun der Carte d'Identité ass:

Meng E-mail ass: _____

Meng Passnummer ass: _____

Salut Scout

Nodeems du elo déi éischt 3 Säiten ausgefëllt hues, bass de bereet, fir däin neien Challenge unzegoen ...

D´Scoutsbichelche wäert dech an deenen nächste 4 Joer begleeden, dofir ass et esou opgebaut wéi d´Progressioun, déi s du wäerts duerchlafen.

Et fänkt mat der Montée un, dann d´Versprieche, den Tenderfoot (ABC), d´Badger, d´zweet Klass an d´éischt Klass bis bei den Iwwergang an d´Explorer.



D'Montée

Déi éischt Aktivitéit, déi s de an der Scoutstrupp méchs, ass d'Montée. D'Montée bedeit, dass de vun enger Branche an déi aner iwwergees, zum Beispill vun de Wëllefcher an d'Scouten. Du fänks also an enger neier Branche un, d'Montée soll dech dorop virbereeden.

Du brauchst och keng Angscht virun der Montée ze hunn, well se haaptsächlech geduecht ass, dass de en Abléck an d'Truppeliewe kriss, si soll dech net fäerten doen.

Si soll e flott Erleefnis sinn, un dat s de dech ëmmer erënnere solls.

Ech hu meng Montée den _____

zu _____ gemaach.

Ech hu misse Folgendes maachen:

deng Ënnerschrëft

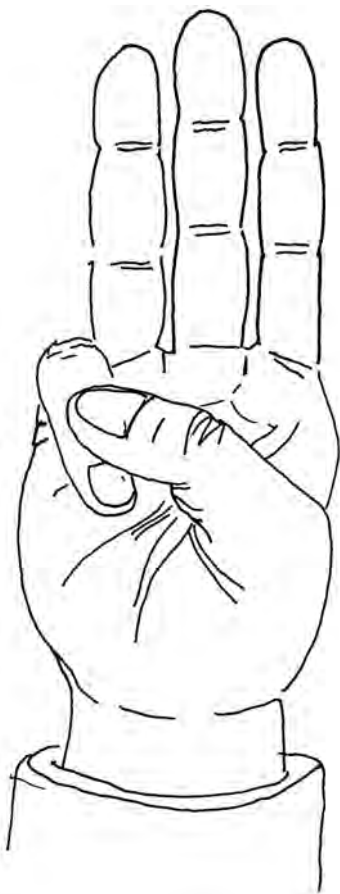
dengem Chef seng Ënnerschrëft

De Scoutsgrouss

Déi dräi gestreckte Fangeren an der Mëtt sollen un déi dräi Punkte vum Scoutsversproochen erënneren. Den Daum um kleng Fanger ass dee Staarken, deen dee Schwaache beschützt. De Krees, deen doduerch entsteet, stellt de grouse Bridderbond vun de Scouten duer.

De Scoutsgrouss ass d'Zeeche vun der Eenegkeet an der Bridderlechteet vun de Scouten, hie gött mat der rietser Hand gemeet. Denge Scoutsfrënn göss de déi lénks Hand, fir se ze begréissen, well op der lénks Sait och d'äin Häerz schléit an d'Hand souzesoen vun Häerze kënnt.

Ënnert de Scoute schwätze mer eis och alleguerte mat „DU„ un, well all Scout, ob Beaver, Wëllefchen, Explorer, Chef oder Commissaire, gläich ass, et ass kee besser a kee méi schlecht wéi seng Scoutsbridder.



Versprechen

E puer Wochen no denger Montée, wann s de dech gutt an d'Troupe integréiert hues, méchs de däi Versprechen.

Den Oflaf ass meeschtens ëmmer d'selwecht ... Du gëss vum Truppechef aus dem Carré geruff, lees deng lénks Hand op de Fändel a sees d'Vespriechen op.

Ech versprechen, mäi Bescht ze
dinn,

fir meng Flischten géintiwwer der
Gesellschaft a mir selwer ze erfëllen,

fir no de Wärter vum Scoutsgesetz ze
liewen

a fir mech mat Iech zesummen
anzesetzen fir eng besser Welt.

SCOUTS- VERSPIECHEN

Ech verspiechen, mäi
Bescht ze dinn,
fir meng Flischten géintiwwer
der Gesellschaft a mir selwer
ze erfüllen,
fir no de Wärter vum
Scoutsgesetz ze liewen
a fir mech mat lech
zesummen anzesetzen
fir eng besser
Welt.



Wat ass d'Trupp?

Du hues elo d'Montée gemaach a verbréngs deng nächst 4 Joer vun dengem Scoutslieden an der Trupp.

Op der Montée bass de an eng Patrull opgeholl ginn. Als Deel vun der Patrull bass de gefuerdert, selwer Initiative a Créativitéit ze beweisen. Fir dass deng Patrull kann optimal funktionéieren, musse verschidde Charge besat ginn wéi z. B. Material, Keess, 1. Hëllef, Secrétariat, Patrulleclasseur ...

De Patrullechef a säi Second (CP + SP) kucken, dass dës Chargen ausgeféiert ginn. Si maachen de Lien zum Chef de Troupe (CT). De Chef de Troupe a seng Assistenten koordinéieren de Programm iwwert d'Joer mat Hëllef vun der Patrull. Dës Programm besteet haaptsächlech aus Versammlungen, Sortien, Weekender, Campen an Federalsaktivitéiten wéi z. B. Jota, Explo, a Pow-Wow. Wann s de iergend e Problem hues, da kanns de dech un deng Cheffe wenden, well si si fir dech do.

... dat ass d'Trupp !!!



Patrull

Am Ideal-Fall soll eng Patrull aus 5-6 Leit bestoen. Firwat net méi, frees de dech: Ganz einfach, de Grënner vum Scou-tismus (de Baden-Powell, BP) hat duerch laangjäähreg Erfah-rung erausfonnt, dass et méi einfach ass, an engem klengen Grupp ze schaffen, sou kann all Mënsch eng Charge iwwer-huelen an dës och duerchféieren.

Dofir hale mir ganz vill op de Patrullesystem.

Fir datt eng Patrull gutt funktionéiert, muss se verschidde Kriterien erfëllen. Als alleréischta brauch d'Patrull en Numm (en Déierennumm), deen op hire Charakter passt. Da brau-chen se all e Patrullefändel an e Patrullekreesch. Si brauchen och all e Chef (CP): hien ass deen, deen d'Patrull leet, an e gët vu sengem Second (SP) assistéiert.

Wichtig ass et och, dass een aus der Patrull Responsabel vun der Apdikt ass an och d'Basiskonntnisser iwwer 1. Hëllef huet ...

E Responsable vum Material (Patrullekëscht) ass och néideg, grad esou wéi e Secrétaire an e Caissier.

Ausserdeem braucht der e Patrulleclasseur, wou sämtlech Rapporten, Präsenzlëschten a Progressiounstableauen dra sinn.

Heifir kann och e Responsable désignéiert ginn. Wann all Mënsch aus der Patrull een deem aneren hëlleft a seng Charge propper ausféiert, dann ass e gudde Patrullegeeschta präsent.

Meng Patrull

Numm: _____

Kreesch: _____

Numm: _____

Kreesch: _____

Numm	Charge
CP:	
SP:	

1. SCOUTSJÖER

Numm	Charge
CP:	
SP:	

2. SCOUTSJÖER

Meng Patrull

Numm: _____

Kreesch: _____

Numm: _____

Kreesch: _____

Numm	Charge
CP:	
SP:	

3. SCOUTSJÖER

Numm	Charge
CP:	
SP:	

4. SCOUTSJÖER





D'SCOUTSGESETZ

- 1) E Scout e Wuert
- 2) E Scout ass éierlech an fair
- 3) E Scout ass manéierlech
- 4) E Scout respektéiert jiddereen,
sou wéi en ass
- 5) E Scout léisst keen am Stach
- 6) E Scout setzt sech a fir Ëmwelt a Natur
- 7) E Scout mécht aus allem daat Bescht
- 8) E Scout mécht all Dag eng BA
- 9) E Scout respektéiert, wat him an anere
gehéiert
- 10) Scouten halen zesummen

D'Scoutsgesetz an d'Vespriechen

... sinn de Grondsteen vum Scoutismus.

D'Scoutsgesetz solls de net als eppes Strenges wéi zum Beispill de Code de la Route gesinn, well bei de Scoute kriss de jo och kee Protokoll, wann s de dech emol net un e Punkt gehalen hues.

D'Scoutsgesetz ass éischer e Kader, deen dir d'Zesummelien an denger Trupp an no baussen an der Gesellschaft vill méi einfach mécht.

Dëst ass awer nëmme méiglech, wa jidderee probéiert, dës Regeln anzehalen, respektiv deen aneren drop opmierksam mécht, wann een sech emol net drun hält.

Ier s de elo däi Scoutsversprieche méchs, ass et awer wichtig, datt s de och all Punkt vum Scoutsgesetz verstees, a fro roueg däi Chef oder CP, datt si der déi eenzel Punkten erklären.

Wann et dann esou wäit ass, a wann s de deen éischte grouse Schrëtt op dengem Scoutswee, d'Scoutsversprieche, méchs, soll dëst e feierleche Moment fir dech sinn.

Hei e puer Wieder, déi dir an deem Moment hëllef sollen:

Et ass net schwéier an net gewot, ze versprieche, säi Bescht ze maachen.

Et ass net schwéier, well s de net verspréchs, NI ze versoen, NI net ze follegen oder dech NI ze ieren. Dat kéins de och net, well s de nëmme e Mënsch bass, net méi an net manner wéi déi aner.

Du verspréchs also nëmme, däi Bescht ze maachen, wat s de kanns maachen, fir däi Bescht ze ginn.

Déi verschidde Punkte vum Scoutsgesetz:

1) *E Scout e Wuert*

Dëse Punkt am Scoutsgesetz ass d'Grundlag fir d'ganz Scoutserzéiung, well ouni Oppenheet, Éierlechkeet an Zouverlässegkeet ass e Vertrauen zwësche Scout a Chef onméiglech. Dat heescht, datt e Scout zu dem steet wat et seet.

2) *E Scout ass éierlech a fair*

E Scout léiert am Grupp ze funktionéieren an sech richtig vis-a-vis vun den aneren Scouten ze behuelen. Fir datt d'Gruppeliewen funktionéiert, kuckt de Scout net nëmmen no sengem eegenen Virdeel mee hält sech un d'Regelen vum Grupp.

3) *E Scout ass manéierlech*

E Scout weess, wéi en sech ze behuelen huet.

En ass oppen, dat heescht, dass en déi aner net belitt an net bréit a weist domadder dass en en gudden Charakter huet.

4) *E Scout respektéiert jiddereen, sou wéi en ass*

De Scoutismus ass oppen fir jiddereen, egal weieng Hautfaarf, Relioun, Nationalitéit, Geschlecht an Sexualitéit. De Scout behandelt jiddereen mat Respekt an evitéiert sämtlech Form vun Diskriminéierung.



5) *E Scout léisst keen am Stach*

Schonn als Mënsch si mer verflícht, aneren Mënschen an Nout ze hëllefen. Ëmsou méi, si mer als Scout verflícht. Du solls bereet sinn, Mënschen, déi dech brauchen, bäizestoen an ze hëllefen, an zwar jidderengem, net nëmmen Kollegen.

6) *E Scout setzt sech a fir Emwelt a Natur*

E Scout schützt d'Natur an zerstéiert se net, e respektéiert si an hir Bewunner. Du solls och ëmmer eng Plaz am Bësch esou verloossen, wéis du se opfonnt hues.

7) *E Scout mécht aus allem daat Besch*

E Scout probéiert op sengem eegenen Niveau, sengen Stärkten an Limitten no, dat Besch aus sech eraus ze huelen. Och wann emol Situatiounen do sinn, déi engem méi schwéier virkommen, léisst en sech drop an, an mëscht dat Besch draus.

8) *E Scout mécht all Dag eng BA*

E Scout soll säi Méiglechst maachen, fir all Dag e gutt Wierk ze maachen. E Scout hält d'Aen op wou en hëllef kann, an mëscht och mol eppes ouni dofir gefrot ze ginn.



9) *E Scout respektéiert, wat him an anere gehéiert*

E Scout respektéiert deenen aneren hir Saachen, dat heescht, e mécht se net futti a léint näischt aus, ouni ze froen. Och em seng eegen Saachen këmmert en sech, a passt drop op.

10) *Scouten haalen zesummen*

Mier gehéieren zu engem weltwäiten groussen Mouvement an deelen déi selwecht Idee. Des Gemeinschaft soll eis bewusst sinn, an zesummen sinn mer staark. Dat gëllt an eisen Patrullen, Gruppen, Länner an op der ganzer Welt.

SCOUTSWEE



Tenderfoot ABC

Apdikt

Pro Patrull soll eng Apdikt sinn! Dës soll op all Aktivitéit matgoen. Een aus der Patrull soll sech ëm d'Apdikt bekëmmern a sech dran auskennen, z. B. eng Plooschter oder e Verband ubréngen kënnen.

Aktivitéiten

Du kenns e puer Aktivitéiten: z. B. Patrullereunioun, Patrollesortie asw., Jamboree, Gruppessortie, Pow-Wow, Jota/Joti, Explo, Orientéierungslaf asw.

BP

De BP (Robert Stephenson Smyth Baden-Powell) gouf den 22.02.1857 zu London gebuer. Hien ass de Grënner vum Scoutismus an huet am Joer 1907 op der Insel „Brownsea“ den éischte Scoutscamp geleet.

Hien ass den 8. Januar 1941 zu Nyeri am Kenya gestuerwen.

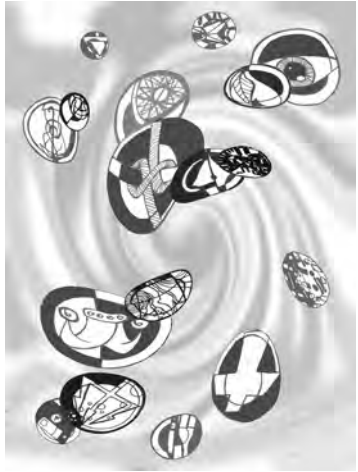
Bonne Action (B.A.)

Et ass de 6. Punkt am Scoutsgesetz, z. B. Bëscher propper maachen, doheim hëllef, Kleedersammlung asw.



Badger

Du weess, wat et vu Badger gëtt. Badger sinn eng Belounung fir Saachen, déi s de gutt kanns an déi s de och aneren aus denger Troupe erkläre kanns. Badger ginn op de rietsen Aarm gebitzt.



Cheffen

An de Cheffe solls de grouss Kollege gesinn, déi der viles mat op de Wee kënnen ginn. Mat hinne kanns de iwwert all Problemer schwätzen. Du solls deenen aneren e gutt Beispill sinn, andeems de se respektéiers.



Carré

Mam Carré gëtt all Aktivitéit ugefaangen. Nodeems all Patruill hire Patruillekreesch gebirelt huet, soll et roueg sinn, fir dass de Chef iech alles erkläre kann.



Chaîne des Adieux

Gréisser Aktivitéiten (z. B. e Weekend) gi mat enger Chaîne des Adieux ofgeschloss. Jidderee stellt sech mat gekräizten Äerm an e Krees a gëtt sengen Noperen d'Hänn, fir d'Chaîne des Adieux ze sangen.

Chargen

Ënner Charge falen eng Onmass vu Saachen, flotter a manner flotter. Wichteg ass awer, dass se alleguerte mussen ausgeféiert ginn. Egal wat fir eng s de muss ausféieren, huel d'Saach vun der gudder Säit an erfëll se esou gutt, wéi s de kanns (z. B. Spullen, Botzen asw.).

Dreck

De Punkt 7 aus dem Scoutsgesetz. Dëst gëllt net nëmmen an der Natur mee iwwehall! E gudder Scout/Guide verléisst d'Plaz ëmmer méi propper, wéi hien/hatt se virfonnt huet.

Demokratie

All Scout/Guide, Chef asw. huet d'Recht, seng eege Meenung ze soen, ouni dofir bestrooft ze ginn, awer ouni en anere perséinlech ze verletzen.

Éischt Hëllef

Wann een den 112 wíelt, soll een sech un d'6-W-Reegelen halen:

1. Wie bass de?
2. Wat ass geschitt?
3. Wou ass et geschitt?
4. Wéini ass et geschitt?
5. Wéivill Leit si verletzt?
6. Weideres (Präzisioun vun der Onglécksplaz)

Equipement

Ënner Equipement versti mer hei all déi Saachen, déi s de brauchs, fir op e Weekend oder e Camp ze goen. Dat heescht alles vum Schlofsak bis zur Gamelle. Denk drun, datt alles an däi Rucksak muss passen an dass du dëse selwer muss droen.

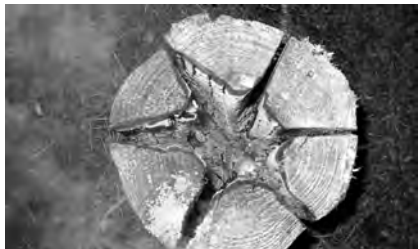
FNEL

D'Fédération Nationale des Éclaireurs et Éclaireuses du Luxembourg ass 1916 aus verschiddene Gruppen ervirgaangen. Du kenns d'Geschicht vun der FNEL, de Logo „Fleur de Lys“, an du weess, wat déi eenzel Elementer bedeiten.

Méi Informatiounen stinn vun der Säit 44 un.

Feier

Du kenns d'Grondbasis, fir e Feier unzufänken: Plaz, Holz, Sécherheet, Emwält.



Grupp

Nieft dengem Grupp ginn et an der FNEL am Moment nach 25 aner Gruppen. Du weess, wéi däi Grupp opgebaut ass. Du kenns däi Gruppechef, déi aner Branchecheffen an déi wichtigst Leit aus dem Comité.

Hei d'Lëscht vun de Gruppe vun der FNEL:

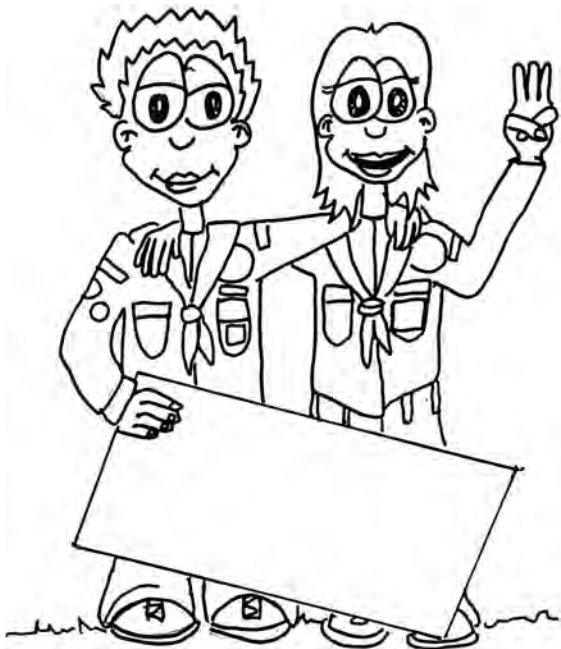
1	Les Aigles	- Luxembourg/Rollingergrund
2	Bisons futés	- Frisange
3	Les Castors	- Commune de Schuttrange
4	CB-DM	- Luxembourg/Merl
5	Dachsen	- Commune de Dippach
6	Daereldéiren	- Bridel
7	Deckelsmouken	- Steinfort
8	Diabls Rouges	- Esch-sur-Alzette
9	Eechternoacher Quaichleken	- Echternach
10	Eilerenger Feldmais	- Ehlerange
11	Fiiss	- Luxembourg/Cents
12	Gréng Scouten a Guiden	- Dudelange
13	Hirsch	- Colmar-Berg
14	Hoga	- Luxembourg-Hollerich/Gare
15	Loups Blancs	- Luxembourg/LTPEM
16	Kiewerlecken	- Strassen
17	Lions Bleus	- Luxembourg/Bonnevoie
18	Les Loutres	- Mersch
19	Piwitschen	- Capellen
20	Panthères Noires	- Lorentzweiler
21	Peaux Rouges	- Dudelange
22	Rammericher Fräschen	- Rambrouch
23	Robert Schuman	- Luxembourg
24	Telstar	- Luxembourg
25	Well Säi	- Steinsel
26	Wiselen	- Mamer

Gesetz

D'Scoutsgesetz ass do, fir d'Zesummeliewen an der Trupp méi einfach ze maachen. Dofir ass et wichteg, datt s de déi 10 Punkten vum Scoutsgesetz kenns an och verstees. Dëst huet awer nëmmen e Sënn, wann s de dech och un déi eenzel Punkten häls.

Grouss

De Scoutsgrouss ass op der ganzer Welt deen nämelechten. Du kenns seng Bedeitung an du weess, wou a wéini en ze gebrauchen ass.



Hike

Den Hike ass e flotten Trajet mam Rucksak, wou s de z. B. eng Nuecht dobaussen am Biwak schléifs.



Hygiène

Du weess, wéi een säi Kierper propper hält a wéini een seng Kleeder wiesselt. Du kanns richteg spullen an deng Kiche propper halen. Du weess, wéi een de Sanitär botzt.



Internet

Du kanns dech och um Internet-Site vun der FNEL op der Adress <http://www.fnel.lu> iwwer all Méigleches informéieren: sief dat Federalsaktivitéiten, Branchen, Links zu den Homepagen vun anere Gruppen oder Länner.



Internationale Scoutismus



D'FNEL ass Member vum groussen internationale Scoutsmouvement WOSM/OMMS zesumme mat 28 Milliounen anere Scouten aus 216 Länner. Hiert Ofzeechen ass déi mauve Fleur de Lys, déi s de um lénksen Aarm dréis.

Jamboree

All 4 Joer ass en Jamboree an engem anere Land. Hei treffen sech Scouten am Alter vu 14 bis 18 Joer aus der ganzer Welt op engem groussen Camp.

Jäizert

De klenge Jäizert ass d'Lidderbuch vun der FNEL, hei stinn nieft den übleche Scoutslidder och aner Lidder a verschid-dene Sproochen dran, fir e flotten Owend mat Gesang ron-derëm d'Lagerfeier ze verbréngen. Du kriss et am Scouts-shop vun der FNEL ze kafen.

Kniet

Op engem Camp brauchts de haaptsächlech dës Kniet:

Platte Knuet, Aachterschléng an de Brëllage. Du weess, wéi een se mécht a wéini een se brauch.

Konstruktiounen

Well s de nët alles kanns mat op de Weekend oder de Camp huelen, muss de der verschidde Konstruktioune bauen. Mat Hëllef vu Material (Holz, Steng, Buedem), wat s de op der Plaz fënns, riichts de däi Camp an z. B. Kichen, Feierdësch, Fändelmast, Entréespaart, Spulllach, Buedemfrigo.



Klassen

Den nächste Schrëtt nom Tenderfoot si fir dech déi zweet an éischt Klass. Hei léiers de nach méi iwwer d'Liewen als Scout kennen.

Kachen

Hei kriss de Rotschléi, wéi s de mat denger Patrull kanns kachen (Feierstell, Menuer, Quantitéiten), wéi s de dech während dem Kache behuele solls, wéi s de kachs an op wat s de muss oppassen.



Morse

Du kanns däi Numm a Morse schreiwen. Wann all Member vun ärer Patrull dat beherrscht, kritt dir op dës Manéier bal d'ganzt Morse-ABC zesummen.

Beispill:

Material

Ënner Material versteet een déi Saachen, déi dir als Patrull mat op de Camp huelt, wéi Zelter, Kichegeschir, Aaxt, Beil, Spuet, See ...

Du weess, wéi ee Material der hutt, wéi een domat ëmgeet a wéi een et an der Rei hält. Och du bass responsabel fir dat Material, wat s de gebrauchs, also suerg dofir, dass näischt verluer geet.

Oriëntatioun

Hei léiers de, Buedemzeechen, Signes de Piste, a virun allem léiers de hei mat Kaart a Kompass a Réimer ëmzegen.



Patrull

Bei de Scoute bass du en Deel vun der Patrull, an hei léiers de och de Patrullegeesch.

Eng Patrull besteet aus 6 bis 8 Leit, un hiner Spëtzt steet hiren CP. Wichteg fir d'Patrull ass, dass si esou onofhängeg wéi méiglech schafft, dofir muss all Patrouillard aktiv mat-machen.



Respekt

Är Patrull kann nëmme funktionéieren, wann dir är Entscheidungen huelst, ouni en aneren ze verletzen. Du solls och Respekt hu virun der Natur, dem Material asw.

Regelen

Fir dass mer bei de Scouten eppes op d'Bee bréngen, musse mer eis un e puer Regelen halen, wéi z. B. d'Verspriechen, Pünktlechkeet, Respekt, Éierlechkeet ...

Rucksak

Op villen Aktivitéite geet de Rucksak mat. Wichtig ass, dass en net ze grouss ass an dass en uerdentlech gepaakt ass. Denk och drun, dass alles, wat zevill dran ass, matgeschleeft muss ginn.

Wéi de Rucksak richtig gepaakt gëtt an eng Lëscht, wat dra muss sinn, steet vun der Säit 62 un.



Spill

Beim Spille geet et net nëmmen drëms, ween de Beschten ass a wee soll gewinnen, mee jidderee soll sech och gutt dobäi ameséieren.



Sport

Wann ee Sport mécht, ass dat ëmmer gutt fir de Kierper a fir d'Gesondheet. Et däerf een awer net iwwerdreiwien, an et soll ëmmer nach Spaass maachen. Bei de Scoute kanns de dës Sportlerbadger kréien, wéi z. B. de Schwëmmerbadger, de Velosbadger, den Athletebadger an den Equipesportbadger.

Salut au Drapeau

Moies am Carré beim Salut au Drapeau fänke mer den Dag richteg un. Währenddem mer uschloen, gëtt de Fändel eropgezunn. Owe am Carré maache mer erëm dat selwecht, hei heescht et elo awer Descente des Couleurs.

Techniquen

Déi verschidden Techniquen, wéi z. B. mat der Kaart a mam Kompass ëmgoen, léiers de an denge Versammlungen, mee du kanns se awer och noliessen am Scoutsbichelchen vun der Sait 80 un.



Trupp

Dat ass an ärem Grupp déi ganz Scoutsbranche. Alleguer d'Scoute an d'Guide an natierlech d'Cheffen aus dëser Branche bilden d'Trupp.

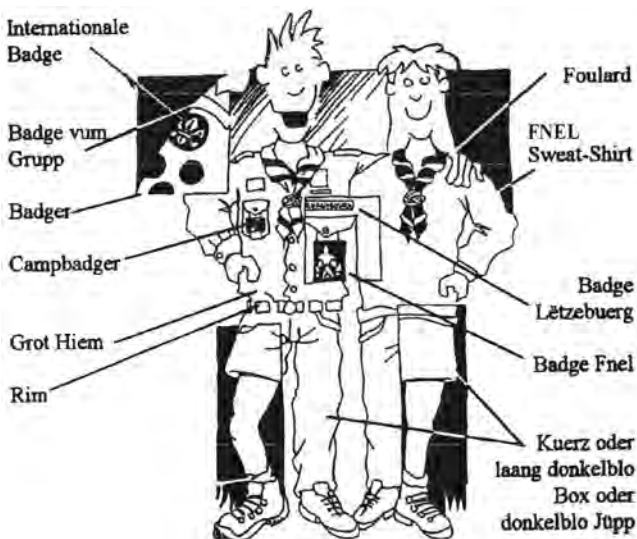
Totem

Ënner Totem versti mer Nimm, déi d'Cheffen am Grupp hunn, déi si bei enger spezieller Zeremonie kréien. Dëst ass meeschtens de Numm vun engem Déier.

Uniform

E gudde Scout/Guide huert och ëmmer eng propper a komplett Uniform mat Foulard. Wéi a wat alles muss wou drop sinn, kriss du hei op dëser Zeechnung gewisen.

Op all offiziell Aktivitéit muss d'Uniform gedroe ginn. Während enger Versammlung soll och ëmmer de Foulard gedroe ginn.



Versprochen

Fënns de op der Säit 10

Wieder

De Scout/Guide mécht keen Ënnerscheid zwësche guddem a schlechtem Wieder. Well et gëtt kee schlecht Wieder, et ginn nëmme schlecht Kleeder.

Zelter

Wann s de matgees op en internationale Camp, schléifs de an engem Zelt. Nëmmen en opgeraument Zelt garantéiert e flotte Camp (Donnerwieder, Insekten, Gestank).

Wéi s de en Zelt opriichts, propper häls a versuergs, gesäis de op der Säit 71.



Zeitung

An all Grupp soll et eng Zeitung ginn. Dës kriss de regelméisseg heem geschéckt. Hei stinn all déi wichtegst Informatiounen vun dengem Grupp dran. Et kann net schueden, wann dir heiansdo vun der Patrull e Rapport an dës Zeitung schreift.



Notizen

D'FNELs Fleur de Lys

D'FNEL huet ewéi de Scoutsweltverband an d'Scoutsfederatiounen e „Markenzeichen“ oder e Symbol, d'Fleur de Lys.

Si representéiert net nëmmen eis Federatioun, mee och nach aner Saachen:

De Krees ass d'Sonn, d'Quell vum Liewen, et ass och de Krees vun der Frëndschaft, d'Kette vun der Bridderlechkeet.

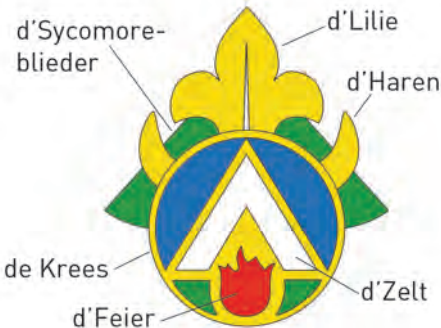
D'Haren sin d'Zeeche vun der Stärkt a Gesondheet.

D'Sycomoreblieder sinn d'Symbol vun der Liewenskraaft. Déi gréng Faarf dréckt eis Hoffnung aus fir eng besser Welt, déi wäiss Faarf symboliséiert d'Rengheet vun eisen Absichten.

D'Zelt stellt d'Liewen an der fräier Natur duer. Et ass op, wat bedeit, datt all Mënsch bei eis komme kann. Blo ass d'Faarf vun der Treiheet zum Gesetz an zum Verspriechen.

D'Feier dréckt eis Begeeschterung fir eis Prinzipien aus.

D'Lilie ass d'Zeeche vun alle Scoute vun der Welt.



D'FNEL – Historique

D'Entstéiung vum Scoutissem zu Lëtzebuerg

De Professor Joseph Tockert (1875–1950), iwwerzeegt vun der Iddi vum Baden-Powell, gëtt während enger Konferenz vun der Studentenorganisatioun ASSOSS am Casino an der Stad Explikatiounen iwwer den englesche Scoutissem.

1913 Éischt konkret Usätz ginn et zu Déifferdeng an zu Diddeleng, dës Jugendassociatiounen hunn awer aner Originen wéi den englesche Scoutissem. No an no integréieren se sech awer an de nationale Scoutissem.

1914 Belsch Scoute campéieren op der Polvermillen (Op der Heedekëppchen). Iwwer de Franz Heldenstein ginn e puer jonk Lëtzebuerger fir de Scoutissem intresséiert.

1914 Et gëtt konkret. Op Initiativ vum Joseph Tockert gëtt am Stater Kolléisch den éischte Scoutsgrupp gegrënnt: d'„Éclaireurs de l'Athénée". Den éischte Camp wor am selwechte Joer an der Chrëschtvakanz zu Mondorf.

1915 Während dem Éischte Weltkrich hunn d'Scouten als Secouriste beim Roude Kräiz gehollef. Bei dëser Aarbecht beklot de Lëtzebuerger Scoutissem eng éischt Victime, de Walter Heldenstein ass verscheet am Dingscht vun de Krichsgefangenen duerch eng ustiechend Krankheet.

De Georges Schommer kënnt ënner anerem wéinst senge Scoutsaktivitéiten am Éischte Weltkrich fir e puer Méint an de Prisong op Tréier. Iwwer 40 Joer ass hien um nationale Niveau an der FNEL engagéiert. Hien ass spéider Commissaire Général a President

vun der FNEL. Duerch säin Engagement huet hien ons Federatioun an den Ufanksjore staark markéiert.

D'Grënnung vun der FNEL

1916 D'Scoutsgruppen doen sech zesummen a grënnen de 16.07.1916 d'Fédération Nationale des Éclaireurs du Luxembourg. Den éischte Pow-Wow vun der FNEL wor beim Dudderhaff um Eecherfeld.



Grënnungsmembere vun der FNEL:

Les Éclaireurs de l'Athénée, les Éclaireurs de l'Institut E. Metz, les Boy-Scouts du Sporting-Club, les Éclaireurs de Neudorf, les Éclaireurs de Bonnevoie, les Éclaireurs de Strassen, les Éclaireurs de Dudelange, les Éclaireurs de Wiltz, les Éclaireurs d'Echternach, les Éclaireurs de Diekirch et d'Ettelbruck, les Éclaireurs de Schieren.

- 1920 kënnt d'Zäitschrëft „Scout“, eise Périodique officiel, fir d'éischt eraus, an d'FNEL hëlt um éischten Jam-boree zu London mat 50 Scouten deel. Et entstinn och déi éischt Meuten.
- 1922 ass d'FNEL Membre Fondateur vum Bureau Mondial zu Paräis ginn.
- 1923 Op der Assemblée Générale huet d'FNEL eng Entente Amicale mat den Giovani Esploratori Italiani vun Esch-Uelzecht gutt geheescht. Si sinn dem Corpo Nazionale dei Giovani Esploratori Italiani ugegliddert a schaffen aktiv am Südbezirk vun der FNEL mat.
- 1925 D'Trupp vun de Girl Guides Luxembourg Grund, déi un d'FNEL affiliéiert war, zielt 12 aktiv Meedercher. D'Girl-Guides vun Diddeleng goufen 1921 gegrënnt.
- 1927 gëtt den Home „Etienne Schmit“ zu Rippeg ageweit. Grënnung vun der AABSL (Amicale des Anciens Boy-Scouts de Luxembourg), der heiteger AAGSL.
- 1936 Dräi Cheffen, den Nico Muller, de Fredy Lauff an de Jean David, kréien déi éischt Woodbadge bei der FNEL iwwerrecht.

Am 2. Weltkrich

- 1940 D'Truppen vun der FNEL ginn opgeléist an d'Material konfiskéiert; de Scoutismus leeft am Ënnergrond weider: d'Cheffe vu Les Margays vu Péiteng ginn an d'KZ verschleeft, jonk Leit verschreiwen sech dem Scoutsideal (1943: Trupp Roude Léiw).
- 1943 De Roude Léiw Clan gëtt zu London an engem Elan vu nationaler Solidaritéit vu FNEL an LS Rover an d'Liewe geruff.
- 1945 De 7. Oktober gi FNEL an LS sech eens iwwer en Daachverband, d'LBSA (Luxembourg Boy Scouts

Association). De Pränz Jean mécht säi Versprechen an ass säitdeem Chef-Scout vu Lëtzebuerg.

D'FNEL an de 60er Joren

1964 D'FNEL feiert 50 Joer mat engem internationale Camp vun iwwer 1.000 Leit op den Dräi Eechelen.

1966 De Pränz Henri ass Member an der Troupe interfédérale Sigefroi. Dës besteet aus 5 Patrullen: 2 LS, 1 Lions Bleus, 1 Hoga Boys an 1 Patrull mixte.

1966 hunn d'Meederchersgruppen sech der FNEL ugeschloss. No der Statutenännerung vun 1971 ass et d'Fédération Nationale des Éclaireurs et Éclaireuses du Luxembourg.

No de Rats de l'Alzette huelen och d'Meute vun de Grénge Scouten an den Aigles Meedercher bei sech op.

1970 bis 1982: 7 nei Scoutsgruppen

1970 D'Loutres vu Miersch ginn den 9. Juni an d'FNEL opgeholl.

1975 D'Affiliatioun vun de Guides et Brownies des C.E., haut d'Etoiles Européennes.

1976 D'Däreldeiere vum Briddel hunn hir éischt Wëllefchersreunioun de 6. Mäerz.

1977 D'Wisele gi gegrënnt. Den 30.11.1977 entsteet zu Mamer eng Meute vu 60 Wëllefcher.

1978 D'Kiewerlecke vu Stroossen ginn an d'Liewe geruff.

1979 ginn an der FNEL d'Explorer (15-18 Joer) gegrënnt.

1981 Op der Cap ginn d'Piwitsche gegrënnt.

1982 Den 19. Juni gött en neie Grupp zu Kolmer-Bierg gegrënnt: d'Hirsch.

D'FNEL vun haut

- 1982 gëtt zu Betzduerf de Jubica (Jubiläumscamp zur Geleeënheet vu 75 Joer Weltscoutissem) mat 3.326 Scouten a Guiden ofgehalen.
- 1984 entsteet déi éischt Beavercolonie (Kanner am Alter vu 5 bis 7 Joer) bei de Grénge Scouten zu Diddeleng.
- 1989 feiert d'FNEL seng 75 Joer mat engem Camp zu Réiden un der Atert mat 1.700 Participanten.
- 1989 grënnt d'FNEL d'ONG Éclaireurs et Éclaireuses pour le Développement Communautaire a.s.b.l. a mécht säit-hier Entwécklungshëllef virun allem am Nepal.
- 1991 Am September engagéiert d'FNEL en éischte Permanent.
- 1991 an dono: Grënnung vun neie Gruppen: Castors 1991, Dachsen 1992, Fiiss 1994, Wëll Säi 1995, Bisons Futés 1997.
- 1993 keeft d'FNEL mat Hëllef vum Stat de Misärshaff bei Uerschdref. Zu dësem Zweck gëtt d'Fondation FNEL, établissement d'utilité publique, gegrënnt, déi als Haaptziel huet, e Formatiounszentrum um Misärshaff ze realiséieren.
- 1994 Am Cader vun der LBSA gëtt de 16. Mäerz an der Maison de Casal d'Association Nationale des Parlementaires du Scoutisme du Luxembourg an d'Liewe geruff.
- D'FNEL grënnt mat aneren Europäesche Scoutsfederatiounen d'Union Internationale des Associations Scoutes et Guides Pluralistes et Laïques.
- 1995 Am September gëtt de Grupp vun den Dänesche Scouten zu Lëtzebuerg affiliéiert.

Op der Assemblée Générale am Gronn ginn déi nei Statuten ugeholl. D'Beaverbranche gëtt offiziell agefouert. D'Mandater vun de Commissaire ginn op maximal 3 mol 3 Joer begrenzt.

1996 400 FNEL-Scouten um Federalcamp Techuana an Éisträich.

2000 D'Charte vun der FNEL, en Text an deem steet, wat mir sinn a wat mir wëllen, gëtt zesumme vun de Cheffen ausgeschafft an op der Assemblée approuvéiert.

242 FNEL-Scouten um Camp Fédéral op Ferny Crofts an England.

Reorganisatioun vum Secrétariat: dëst besteet elo aus 3 bezuelte Leit. De Stat accordéiert och e bezuelte Formateur.

2001 Am Januar ginn d'Eilerenger Feldmais als neie Grupp an d'FNEL opgeholl.

2003 Inauguratioun vum Misäershaff



Eisen Home

1916 „La FNEL était l'heureux locataire d'un quartier général de deux petites pièces au premier étage du Café du Cercle à la Place d'Armes à Luxembourg, et les chefs s'y réunissaient tous les vendredis.

Au fil des années, la FNEL s'installait ensuite Grand-rue n° 50 (Imprimerie Linden), dans un arrière-bâtiment, puis au n° 4 de la rue des Capucins. Plus tard les chefs se réunissaient à l'Hôtel des Boulevards, place de la Constitution, et à l'Ancre d'Or avant d'élire domicile à l'Hôtel de la Bourse, 9, avenue de la Porte-Neuve.

1961 Ce fut le déménagement au n° 43 de la rue de Hollerich dans l'immeuble Heinz van Landewyck."

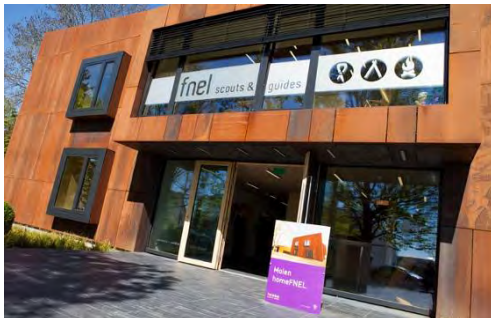
De Sall Pola Weber gött gebaut.

1991 Renovatioun vum Siège an der Hollerecher Strooss an de Joren 1990-1993.

2001 Vergréisserung vum Siège: et ginn zwee duebel Container hannert de Sall Pola Weber amenagéiert.

2010 Bau vun eisem neien homeFNEL um Site vun der AGGL um Fetschenhaff.

2013 Awéihung vum homeFNEL mam Grand-Duc Jean.



De Scoutissem léiert eis Toleranz

Wat ass en tolerante Mënsch?

Den tolerante Mënsch geet dovun aus, dass all Mënsche gläich sinn. Keen huet méi Wäert wéi deen aneren.

Dofir ass fir hien all Mënsch fräi, ze gleewen oder nët ze gleewen, wat hie wëll. Den tolerante Mënsch ass deemno net antireligiéis.

Dofir soll hien och seng eege Meenungen an Iwwerzeegungen hunn. Den tolerante Mënsch muss deemno net all Meinung fir richtig fannen, mee sech domat ausernesetzen, sech dofir intresséieren.

Dofir ass hien och op fir eng pluriethnesch a multikulturell Gesellschaft. Den tolerante Mënsch weess, dass esou Exklusionen a Privilegien kënne verhënnert ginn.

Dofir si fir hie Solidaritéit an Hëllefsbereetschaft ganz normal an natierlech Liewensstellungen. Den tolerante Mënsch trëtt deemno an fir eng méi grouss sozial Gerechtegkeet ënnert de Mënschen.

Di logesch Grenz vun Toleranz ass d'Intoleranz. Den tolerante Mënsch däerf d'Intoleranz net zouloossen. Hie setzt sech fir d'Toleranz an, well si muss ëmmer nees verdeedegt ginn.

Dir mierkt: den tolerante Mënsch ass net passiv, mee op fir seng Matmënschen.

Dir mierkt: d'Toleranz ass de Garant vun engem gudden an harmoneschen Zesummeliewen.

Baden-Powell, Grënner vun de Scouten a Guiden



De BP (Baden-Powell) gouf den 22. Februar 1857 zu London als 12. Kand gebuer. Säi Papp ass gestuerwen, wéi hien 3 Joer al wor. An senger Schoulzäit huet hie gemierkt, datt hien sech immens fir d'Natur intreséiert. Oft huet hien sech mat senge Frënn getraff, fir d'Natur an d'Déieren ze beobachten.

Nom Ofschlossexamen goug hien an d'englesch Arméi a gouf a Südafrika stationéiert.

Hie krut den Uerder, den Ashanti-Häuptling Pempreh festzehuelen. Op dëser Juegd gouf hie mat deene verschiddene Methoden vu Spuereliesen an Orientéierung bekannt gemaach. Während dëser Expeditioun huet hien och säin éischt Buch (Aids for Scouting) geschriwwen.

1899, während dem Burekrich, gouf hien zu Mafeking stationéiert. Mafeking gouf vun enger Iwwerzuel vu Bure belagert. Während der Belagerung an u Mangel vu Leit huet hien eng Trupp vu Jongen op d'Bee gestallt, déi Messagen iwwerbruecht hunn an déi feindlech Stellungen observéiert hunn. Dobäi huet de BP schonns festgestallt, dass déi Jonk zu grouse Leeschtungen a Verantwortunge kapabel waren.

1907 ass hien aus der Arméi erausgetrueden, fir sech ganz der Jugendarbecht ze widmen. Hie grënnt d'Scouten a mécht mat 22 Jongen aus verschiddene Gesellschaftschichten den 1. Camp op Brownsea Island. Dem BP säi

Geheimnis war et, fir aus der Trupp kleng Patrullen ze maachen, well s de aus klenge Gruppe méi Responsabilitéit léiers.

1908 schreift hien e Buch iwwert Scoutismus mam Titel „Scouting for Boys“.

1909 war den éischte Pow-Wow zu London am Crystal-Palace mat iwwer 11.000 Scouten. Bei dësem Pow-Wow waren och déi éischt Meedercher derbäi, wat de BP dozou bruecht huet, säi Buch „Scouting for Boys“ fir Meedercher ëmzeschreiwen.

1912 huet de BP sech mam Olave St. Claire Soames bestuet. Zesumme kruten se 3 Kanner.

1916 huet de BP d'Wëllefcher gegrënnt.

1919 kréien d'Scouten de Gilwell Park bei London fir Ausbildungszwecker geschenkt. Fir Formatiounszwecker ginn haut nach Cheffen aus der ganzer Welt dohinn.

1919 sinn d'Rover an d'Liewe geruff ginn.

1920 wor e wichtegt Joer fir de BP. Zu London gouf den éischten Jamboree ofgehalen. 8.000 Scouten aus 27 Länner hu matgemaach. De BP gouf hei zum eenzegen „Chief Scout of the World“ ernannt.

1929 ass hien zum Lord geadelt ginn mam Titel „Lord Robert Baden-Powell of Gilwell“.

1937 beim Jamboree an Holland war de leschten öffentlechen Optritt vum BP. Hei seet hien de Scouten äddi a fuerdert déi jonk Generatioun op, mat sengem Wierk weiderzefueren.

1941 Den 8. Januar 1941 stierft hien zu Nyeri am Kenya.

Dem BP seng Zieler sinn:

- ▶ De Charakter an der Jugend ze stäerken.
- ▶ Déi Jugendlech zu nätzleche Bierger ze maachen.
- ▶ Déi sozial Ënnerscheeder duerch uniform Kleedung ze verdecken.
- ▶ D'Gesondheet vun der Jugend duerch Sport, Spiller an Natur ze fuerderen.

Seng Methoden:

- Kleng Gruppen (Patrullen).
- Leedung duerch nëmme wéineg Eelerer.
- Learning by doing.
- Dem Alter ugepasste Programm (Beaver / Wëllefcher / Scouten / Explorer / Rover).
- Scoutsgesetz als Richtlinn.
- Scoutsversprieche als dreiwend Kraaft.

Dem BP säi leschte Bréif:

Léif Scouten!

Am Theaterstéck „Peter Pan“, dat dir vläicht kennt, ass de Piratenhäuptling dauernd derbäi, fir seng Sonndesried ze schreiwen, aus Angscht, dass wa seng Stonn géing kommen, hie keng Zäit méi dofir hätt. Mir geet et ganz ähnlech. Ech leien zwar nach net um Stierwen, awer den Dag ass net méi wäit. Dofir géif ech nach gären eng Kéier e Wuert un iech riichten. Denkt drun, dass dat hei meng lescht Noriicht un iech ass.

Mäi Liewen wor glécklech, an ech géif mer wënschen, dass jiddereen vun iech grad esou glécklech lieft.

Ech mengen, Gott huet eis op dës Welt gesat, fir dorop glécklech ze sinn, an eis um Liewen ze freeën. D'Gléck ass net d'Folleg vu Räichtum an Erfolleg am Beruff an nach manner fir net streng mat sech selwer ze sinn. E wichtege Schrëtt zum Gléck besteet doranner, dass der iech nätzlech maacht an dass der Freed um Liewe kritt, wann der emol Männer gitt.

D'Studéiere vun der Natur wäert iech all Schéinheeten a Wonnere weisen, mat deene Gott d'Welt zu onser Freed ausgestatt huet. Sidd zefridde mat deem, wat iech ginn ass, a maacht dee bescht méigleche Gebrauch dovun. Probéiert bei allem, dat Bescht draus ze maachen. Dat eegentlecht Gléck awer fannt der doran, datt der déi aner glécklech maacht. Versicht, d'Welt e bësse besser zrëckzeloossen, wéi der se virfonnt hutt. Wann äert Liewen zu Enn geet, kënt der roueg stierwen am Bewosstsäin, är Zäit net verschwennt ze hunn. Sidd an dësem Sënn „Ëmmer Bereet“, fir glécklech ze liewen a glécklech ze stierwen. Haalt iech ëmmer un d'Scoutsversprechen, och dann, wann der keng Bouwe méi sidd.

*Äre Frënd
Baden-Powell of Gilwell*

Scoutswierder

Biwak	selwergebautent Zelt fir meeschtens eng Nuecht
B.P.	Baden-Powell; Grënner vum Scoutismus
CG	Chef de Groupe
CP	Chef de Patrouille
CT/ACT	Chef de Troupe (Assistant)
Explo	Zesumentrefe vun enger Branche vun der FNEL
FNEL	Fédération Nationale des Éclaireurs et Éclaireuses de Luxembourg
GBS	Gemütliches Beisammen-Sein, nom Programm beim Lagerfeier zesummesetzen an sech ënnerhalen oder sangen
Gilwell	Formatioun (3e Cycle) fir d'Cheffen, genannt nom Gilwellpark bei London, wou dës Formatioun fir d'éischt gehale gouf
Hops	Opstoen
Jamboree	Zesumentrefe vun de Scouten aus aller Welt (all 4 Joer)
Jota	Jamboree On The Air, Weekend am Oktober, wou all d'Scouten zesumme funken
Joti	Jamboree On The Internet, Weekend am Oktober, wou all d'Scouten um Chat matenee kommunizéieren
Panda Badge	= Naturbadge

Pow-Wow	grousst Zesummentreffe vun der FNEL een Dag am Juli, kënnt vun den Indianer
SCOUT	Zäitschrëft vun der FNEL
SP	Second de la Patrouille
Staff	Cheffeversammlung
Taps	Schlofegoen
Thinking-Day	22. Februar, Gebuertsdag vum B.P.
Totem	Scoutsnumm, meeschtens en Déirenumm, kënnt vun den Indianer
Troupe	d’Branche vun de Scouten
WOSM	World Organisation of Scouts Movement, Weltverband vun all de Scoutsfederatiounen

Notizen



Jamboreeën

1920	Olympia	England	8000	34
1924	Kopenhagen	Dänemark	4549	30
1929	Birkenhead	England	50000	69
1933	Gödöllö	Ungarn	25792	46
1937	Vogelenzang	Holland	28750	54
1947	Moisson	Frankräich	24152	38
1951	Bad Ischl	Éisträich	12884	41
1955	Niagara	Canada	11139	71
1957	Birmingham	England	30000	82
1959	Mt Makiling	Philippinen	12203	44
1963	Marathon	Griichenland	14000	88
1967	Idaho	U.S.A.	12011	105
1971	Asagiri Heights	Japan	23758	87
1975	Lillehammer	Norwegen	17259	91
1983	Calgary	Canada	14752	97
1988	N. South Wales	Australien	14434	84
1991	Mount Sorak	Südkorea	19083	135
1995	Dronten	Holland	23966	164
1999	Picarquin	Chile	30000	145
2003	Hadyao Sattahip	Thailand	24000	147
2007	Gilwell Park	England	43000	158
2011	Rinkaby	Schweden	43012	143
2015	Kirarahama	Japan		
2019	New River Gorge	USA		

Buedemzeechen

D'Buedemzeechen, och nach Signes de piste genannt, gi gebraucht, fir de Scouten op engem Trajet oder Spill de Wee ze weisen, andeems ee just Saachen aus der Natur benotzt wéi z. B. Steng, Holz oder Gras. No dëser Method lees de d'Zeechen ëmmer op déi riets Säit vum Wee.



Är perséinlech Ausrüstung

Huel sou wéineg wéi méiglech, awer souvill wéi néideg mat.

Deng Ausrüstung muss:

- liicht sinn, besonnesch wann s de se selwer droe muss
- plazspuerend sinn, däi Stauraum ass begrenzt
- haltbar sinn an de Belaaschtungen, déi op dech duerkommen, standhalen
- wéineg Fiichtegkeet ophuelen a schnell dréchnen
- an engem perfektem Zoustand sinn
- iwverall gezeecht sinn
- méiglechst an engem Gepäckstéck verpaakt sinn, sou dass d'Hänn fräi sinn an näischt um Rucksak ronderëmhängt

Wat brauchts de?

D'Schung muss bequem sinn an dem Zweck entsprechen (et gëtt keng Allroundschung). Huel méiglechst liicht, waasserofweisend, mee ootmungsaktiv Schung, mat wéineg Nouten. Si sollen iwver den Enkel reechen an dem Fouss gudden Halt ginn.

D'Boxen, am beschten aus waasserofweisendem Material, solle bequem sinn an d'Been ganz bekleeden, well dat schützt viru Verletzungen.

Jeans muss wäit a schon eng Kéier gewäsch sinn. Rimm net vergiessen.

Schutz géint de Reen: E Poncho, deen iwver de Rucksak reecht. Ganz gutt géint de Reen si Kleeder aus Gore-Tex mat verschweessten Nouten.

Kappbedeckung: jee nom Wieder: Mutz oder hell Kap.

Géint d'Keelt: Mutz, Hännschen, Schal, déck Strëmp, well do geet een och besser dran, an eventuell e Polar-Fleece-Pullover.

Täschmesser mat enger 6 bis 8 cm laanger Kléng. Am beschten e Klappmesser wéi e Schwäizer Täschmesser oder e Leatherman.

Gamelle: E groussen an e klengen Deel, souwéi Forschett, Messer, Löffel, Kichenduch a Becher gehéieren an eng Gamelle.



Wäschaachen mat Handdusch, Seef, Läppchen, Biischt, Zännbiischt, Zännseef, Mousticken- a Sonneschutz am Summer, Shampooing.

Kleedung: ëmmer eppes fir ze wiessele mathuelen, Ënnerwäsch ëmmer fir een Dag méi dobäi hunn, Turnschung, fir wann een net ënnerwee ass.

Éischt-Hëllef-Këscht ni vergiessen.

D'Täscheluucht muss eng gewässe Liichtkraaft hunn, Ersatzbatterien net vergiessen. Praktesch ass eng Luucht fir op de Kapp, well dann deng Hännschen fräibleiwen.

De Schlofsak muss gewässen Temperaturen aushalen, am beschten ass e Schlofsak fir dräi Joreszäiten. Fir am Schlofsak ass e sougenannte Banneschlofsak aus Léngte praktesch, well et schützt a mécht de Schlofsak net esou séier dreckeg.

Hei ass elo nach eng komplett Lëscht, wat der alles op de Camp mathuele musst:

- ▶ Komplett Uniform, Foulard
- ▶ Rucksak, kleng Rucksak fir den Hike
- ▶ Carry-Matt, Schlofsak, Léngent
- ▶ Gamelle, Besteck, Becher, Bidon, 1-2 Kichenhanddicher
- ▶ Wäschaachen
- ▶ Perséinlech Medikamenter
- ▶ T-Shirten a Pullover
- ▶ Ersatzbox
- ▶ Jogging
- ▶ Ënnerwäsch, Strëmp a wëlle Strëmp
- ▶ Biergschung an e puer aner Schung (Turnschlappen)
- ▶ Anorak, Fleece
- ▶ Reejackett a -box (K-Way, Poncho)
- ▶ Mutz, Kap, Hännschen a Schal
- ▶ Perséinlech Éischt-Hëllef-Trousse

- ▶ Kompass, Réimer, Täscheluucht mat Ersatzbatterien, Täschemesser, Ficelle, Nuesschnappecher, Scoutsbichelchen
- ▶ Bitzgeschir, fir wann eppes futtigeet





De Rucksak

Wann s de der en neie Rucksak keefs, solls de der iwwer-leeën, fir wat s de de Rucksak brauchts. Dat Wichtigst beim Kaf sinn déi richtig Längt am Réck an d'Form vum Tragesystem, de Rucksak muss also wéi deng Kleeder passen. All Réck ass verschidden, dofir solls de am Geschäft verschidde beluede Rucksäck uprobéieren. Du solls de Rucksak also ni nom Volume, mee no der Gréisst kafen, déi bei däi Kierper passt.

Fir de Rucksak richtig unzepassen, mussen d'Rimmen alleguerte labber sinn. Du muss oppassen, a wéi enger Reiefolleg dass de deng Gurten unzitts:

Fänk ëmmer fir d'éischt mam Héftgurt un. Du duerfs de Gurt awer net an der Héicht vun de Schanke festmaachen, mee och net sou déif an der Taille, dass en de Becken erf-rutscht.

Da kommen d'Schëllergurten un d'Rei. D'Polster sollen sech propper ëm d'Schëllere leeën, mee si sollen och net sou fest sinn, dass den Héftgurt entlaascht gött.

Wann s de däi Rucksak pécks, solls de och op verschidde Punkten oppassen: de Schwéierpunkt soll dicht um Kierper, op Schëllerrhéicht leien.

Den Hike

Wat ass en Hike?

En Hike ass, wann eng Troupe en Trajet vun e puer Deeg dobaussen an der Natur ënnerhëlt. En Hike kann zu Fouss, um Velo, mam Flooss asw. gemaach ginn. D'Iddi vum Hike ass, sech mat wéinegste Mëttelen an der Natur opzehalen, dat heescht och do ze schlofen.

Wat méchs de während dem Hike?

Während dem Hike orientéiers de dech mat Kaart a Kompass duerch d'Natur, eventuell sinn och Posten ënnerwee, wou verschidden Technicke gemeet ginn. Owes gëtt e Biwouak opgeriicht, wou s de da mat dénger Troupe schléifs.

Wat muss de mathuelen?

Pro Patroll:

- Kaart
- Kompass
- Baatschen a Baureficelle fir däi Biwak opzeriichten
- Waasserbidonen
- Aaxt, See
- Gasluuchten an Ersatzpatrounen
- Dreckstuten
- Eventuell e Gaskocher
- Éischt-Hëllefes-Këscht
- Iessen
- Eventuell Kachdëppen



All dëst Material gëtt op déi verschidde Scouten, déi matginn, opgedeelt.

Fir dech selwer:

- Dem Wieder ugepasste Kleeder
- Bidon, Gamelle
- Kompass, Réimer, Geodräieck, Bic, Bloc
- Täscheluucht, Täschemesser, Fixfeier
- Schlofsak, Carry-Matt

Wichtig:

Ënnerwee genuch drénken an heiansdo e klenge Snack zou sech huelen, fir dass de net vun de Been fäls.

Wann s de de Wee wierklech net méi solls packen, da so dengem Chef Bescheed an zwéng dech net, weiderzegaen, eng kleng Paus huet nach ni engem geschuet.



Zelt opriichten

D'Zelt gëtt esou orientéiert, dass mueres d'Sonn drop schéngt, mëttes soll et am Schiet stoen – hoffentlech sinn e puer Beem op ärer Campplaz. Den Agang gëtt no Osten orientéiert, well de Reen meeschtens aus dem Weste kënnt.

Hutt der eng Plaz fonnt, raumt d'Steng an alles ewech, wat sech duerch de Buedem vum Zelt stieche kéint.

Da maacht den Zeltbuedem op deene véier Ecke fest.



D'Maste mam Bannenzelt, wat drophänkt, ginn opgeriicht, a während zwee Leit se festhalen, klappen zwee anerer e Piquet an a spanen d'Spannseeler vir an hannen vum Zelt. Duerno ginn déi véier Eckseeler gespaant.

Déi mëttelst Schnéier ginn als lescht gespaant (net ze fest zéien). Wann d'Bannenzelt opgeriicht ass, gëtt dat bausent driwwer gezunn a genau d'selwecht festgemaach.

Oppassen: d'Zelt an den Iwwerdaach däerfen net openee leien, soss zitt d'Waasser duerch.

A propos Waasser; e klenge Gruef ronderëm äert Zelt kann iech esou munnech naass Iwwerraschung an der Nuecht erspueren, an dat vun Ufank un. Et soll schon Truppe gi sinn, déi de leschten Dag nach ee gegruewen hunn, well dunn de grouse Reen eréischt koum.

Wann s de vum Camp heemkënns, ass et wichteg, dass däi Material propper ageraumt ass, besonnesch bei den Zelter. Am beschte solls de de Buedem gutt botzen an d'Zelter dréchnen, ier s de se apécks.

Wann d'Zelt nach fiicht ass, solls de et am Home erëm auspaken an ophänken, fir dass et kann dréchnen. Wann s de mat dengem Zelter gutt ëmgees, dann halen se och ganz laang.



Hygiène um Camp

Hygiène um Camp ass wichtig, fir sech keng Krankheete fänken ze goen. Wann s de op engem Camp bass, solls de selwer oppassen, mee och all déi aner sollen sech u verschidde Regelen halen.

Et soll zum Beispill schon automatesch sinn, dass de deng Hänn virum Kachen oder Iesse wäschs.

Deng eege Kierperhygiène an déi an der Kichen si bal déi wichtigst, well s de soss ganz krank kanns ginn. Iessensreschter, déi an der Kiche ronderëmleien, sinn net grad eng gutt Viraussetzung fir e gesond Iessen. Och op d'Propretéit vun den Dreckstute soll ëmmer opgepasst ginn, besonnesch wann se no bei der Kichen opgehaang sinn. Näischt donieft geheien a regelméisseg eidelmaachen, sinn déi einfachst Methoden, fir dass sech néirens zevill Bakterien usammelen.



Mee och wéinst der Natur ass et wichteg, op d'Hygiène opzepassen. Si ass nämlech dat wichtegst Gebitt vun de Scouten. Aalt Waasser oder Spullwaasser solls de net einfach esou an d'Wiss oder an de Bësch schëdden, mee e Sickergruef oder -lach maachen. Do kanns de dat aalt a gebrauchtent Waasser dann iwwer e Sift draschëdden. Pass just op, dass de do keng Saachen draschëdds, déi de Buedem vergëften. Du solls och net alles an d'Dreckschëscht geheien, Pabeier kann een zum Beispill huelen, fir d'Feier unzufänken.

Wa bei dengem Camp nëmmen eng Baach leeft, solls de se esou notzen, dem Laf vum Waasser no:

1. Drénk- a Kachwaasser
2. Spullwaasser
3. Wäschen
4. Besoien

Dat heescht, do wou d'Waasser am proppersten ass, solls de et benotzen fir ze drénken oder ze kachen.

Duerno kanns de eng Stuf drënner doranner spullen, fir dass deng Dëppen och propper ginn.

Nach eng Stuf drënner kanns de dech da selwer dra wäschen. Du solls dech net virdrun dra wäschen, well soss déi ganz Seef an d'Dëppe leeft.

Natierlech soll een um Camp och un d'Hygiène am Zelt denken. Du solls net mat de Biergschung drantrëppelen a keng Iesswueren do leie loossen, well dat lauter Déieren, virun allem Insekten, unzitt. Eng grouss Wull am Zelt mat lauter knaschtege Kleeder solls de och vermeiden.

D'Toiletten, egal, ob et richteger sinn oder selwer gebaute-ner, solle regelméisseg kontrolléiert a propper gehale ginn. Besonnesch an der Natur ass et wichteg, dass se propper

sinn, well s de dech soss ëmmer méi onwuel fills. Am Beschten ass et, e grousst Lach ze gruewen, regelméisseg Buedem nozeschëdden an d'Lach zum Schluss vum Camp ganz zouzeschëdden.

Wann s du an deng Kolleegen op de Campen op esou Saachen oppasst, gitt der net esou séier krank, d'Iessen ass gutt an och d'Natur muss net leiden, sou wéi et bei engem gudde Scout soll sinn.



D'Spullstrooss

Fir dass de net zevill Zäit beim Spullen verléiers, ass et wichtig, dass d'Waasser scho virum Iessen opgesat gëtt. Da kann deng Patrull direkt nom Iesse mam Spullen ufänken. Fir 10 Leit brauchts de ongeféier 7 Liter Waasser.

Als alleréischt sollen alleguer d'Iessensreschter an eng Poubelle gehäit ginn.

Fir eng Spullstrooss hëls de fir d'éischt eng Biidche mat wootlechem Waasser, fir de meeschte Knascht erofzékriien. Da spulls de an enger Biitche mat gutt waarmem Waasser a Spüli, dono wäschs de de Schaum an enger Biitche mat klorem kale Waasser of.

Fir e gudde Spullgang ass eng gewësse Reiefolleg wichtig. Fir d'éischt ginn d'Glieser gespult, well déi am propperste sinn, dann d'Couverten, dann d'Telleren an eréischt zum Schluss d'Panen an d'Dëppen. Wann s de fir d'éischt déi méi knaschteg Saache spulls, hues de dono kee proppert Waasser méi fir d'Glieser ze spullen!

Wat d'Spullwaasser méi waarm ass, wat méi Bakterien an d'Gras musse bäissen, wat et also méi hygienesch ass.

No e puer Deeg ass et wichtig, dass d'Spuldicher a kachendem Waasser gewäsch ginn. Wann deng Patrull an der Baach spullt, denkt drun, fir biologesch ofbaubaart Spullmëttel ze benotzen.

Mat der Spullstrooss kritt ee séier an efficace gespult, an et verschwennt een net vill Waasser.

D'bonne Action (B.A.)

„E Scout mécht all Dag e gutt Wierk.“

Dat wäers de bestëmmt e puermol ze héiere kréien. Wann s de dat anhäls, ass dat ganz gutt. Awer mat dësem Saz ass méi gemengt. Et ass wéi mam Scoutsgesetz, dat een och net esou enk soll gesinn.

Eng B.A., dat ass fir e Scout méi eng Astellung wéi eng Hëllef. Dat heescht, dass de als Scout oder als Guide ëmmer bereet bass, engem aneren ze hëllef, deen an der Nout ass (wéi s de et jo versprach hues). Wann s de versichts, dat anzehalen an deng Hëllef gëss, wou se gebraucht gëtt, ouni e Verdéngscht dofir ze erwaarden, hues de scho vill geleescht.

De B.P. sot deemools schonn, dass, wa jiddereen dat géif anhalen, d'Welt vill méi schéi wier. Natierlech kanns de mat denger Patrull oder mat dengem Grupp méi errechen, wann s de engem hëllef wëlls. Dofir kann deng Patrull e Badge maachen, andeems se eng B.A. mécht, de Federal-badge.

Dee Badge an d'B.A., dat huet alles mam sozialen Déngscht ze dinn. An domadder hunn d'Scouten an d'Guide vill ze dinn. Als Scout léiers de net nëmme beim Spill. Du léiers selwer vill méi, wann s de anere Leit hëllef, andeems de agesäis, wéi een op dee Punkt kënnt, wat d'Ursaachen an d'Léisunge sinn, a wéi een dat vermeide kann.

Fir dat alles net ze vergiessen, hunn d'Scouten am Gesetz an am Versprieche festgehalten:

„E Scout/eng Guide mécht all Dag e gutt Wierk.“ Hie versprécht, „deenen, déi an Nout sinn, ze hëllef“.

Patrullematerial

Fir op de Camp ze goen, brauch är Patrull folgend Material:

- 1) Patrullenzelt fir 6 bis 8 Leit, Biwakplanen fir d'Patruller
kichen a fir d'Material zouzedecken
- 2) Patrullekëscht:
 - Spuet
 - Beil
 - Hummer
 - See
 - Gasluucht
 - Gaskocher
 - Ersatzpatrounen (Gas)
 - Dëppen (eent vu 6 an eent vun 10 Liter)
 - Moossbecher
 - Pan
 - Seibecken
 - Allzweckmesser
 - Schneidbriet
 - Louche
 - Spulldicher
 - Spullbiischt a Piwel
 - Spullmëttel
 - Waasserbidon (\pm 20 Liter, falls net am Gebrauch, Stopp
erofschrauwen)
 - Dreckstuten
 - Fixfeier a Pabeier fir d'Feier unzufänken
 - Toilettepabeier
 - Baureficelle (min. 20 Meter)
 - Eemer oder Biitchen
- 3) Apdikt (ëmmer virun der Aktivitéit kontrolléieren)
- 4) Kaarten, Kompass, Réimer, Geodräieck ...
- 5) Schreifmaterial



Scouts-
techniken

Morse

D'Morsealphabet gouf 1857 vum Amerikaner Samuel Morse erfonden. D'Morsealphabet ass eng Folleg vu kuerzen a laangen Téin, am Geschriwwene besteet et aus Punkten a Strécher.

Fir d'Morsealphabet am beschten ze verhalen, benotze mer eng Tabell vun Hëllefswierder.

All Silb mat o ass e Stréch, all aner Silb mat engem anere Vokal (a, e, i, u) ass e Punkt.

An der Morse gëtt et keen Ënnerscheid tëschent grouss a kleng Schrëft. Tëschtent all Buschtaf kënnst e schiefe Stréch (/) fir se ofzetrennen, an tëschent all Wuert kommen 2 Strécher (//).

Beispill: D'Hëllefswuert fir de Buschtaf „A“ ass „Atom“; dat huet 2 Silben: A-tom; den „A“ kritt e Punkt an déi zweet Silb „tom“ kritt e Stréch, well do en „o“ dran ass.

A = A · tom -

Morsealphabet:

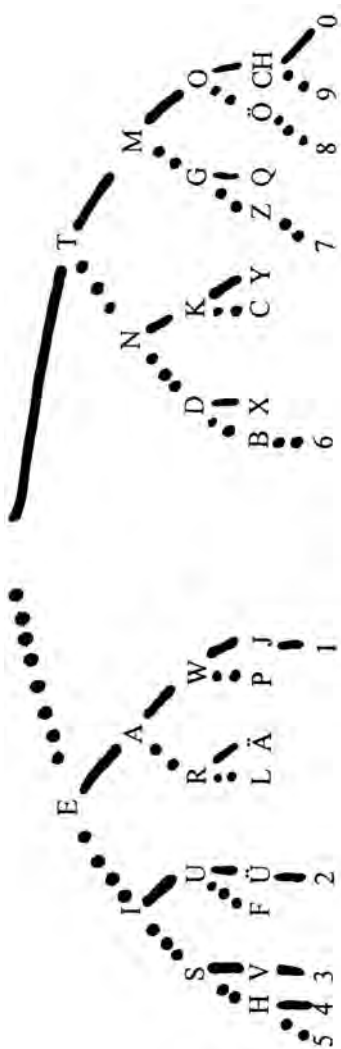
A	=	A-tom	· -
B	=	Boh-nen-sup-pe	- · · ·
C	=	Co-ca-Co-la	- · - ·
D	=	Don-ners-tag	- · ·
E	=	Ernst	·
F	=	Fen-ster-bo-gen	· · - ·
G	=	Gross-on-ke	- - ·
H	=	Hi-ma-la-ya	· · · ·
I	=	I-gel	· ·
J	=	Jagd-mo-tor-boot	· - - -
K	=	Kom-man-do	- · -
L	=	Li-mo-na-de	· - · ·
M	=	Mot-or	- -
N	=	Nor-den	- ·
O	=	O-vo-sport	- - -

P	=	Phi-lo-so-phia	. - - .
Q	=	Quo-ko-ri-ko	- - . -
R	=	Re-vol-ver	. - .
S	=	Sä-bel-griff	. . .
T	=	Tod	-
U	=	U-ni-form	. . -
V	=	Ven-ti-la-tor	. . . -
W	=	Wind-mo-tor	. - -
X	=	Xo-la-ba-phon	- . . -
Y	=	Yo-ma-mo-to	- . - -
Z	=	Zoo-lo-gie-buch	- - . .
1	=		. - - - -
2	=		. . - - -
3	=		. . . - -
4	=	 -
5	=	
6	=		-
7	=		- - . . .
8	=		- - - . .
9	=		- - - - .
0	=		- - - - -
Komma	=		- - . . - -
Punkt	=		. - . . . -
Fragezeichen	=		. . - - . .
Verstanen	=	
Falsch	=	

E puer Ieselsbrécken:

E: .	T: -
I: ..	M: - -
S: ...	O: - - -
H:	CH: - - - -

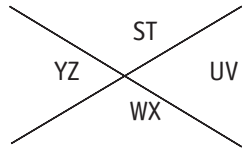
Morseschlüssel:



Cryptographie

Code grillé

AB	CD	EF
GH	IJ	KL
MN	OP	QR



Beispill: SCOUT =

Code chinois

/ A	— = ≡ ≡ ≡
E	B C D
I	F G H
O	J K L M N
U	P Q R S T
	V W X Y Z

Beispill: GUIDEN =

Code pointillé



1. Case
2. Rei
3. Buchstaaw

Beispill: TROUPE =

Code Bac

Schreif „BAC“ ënnert d'Wuert

Schreif „213“ ënnert de „BAC“

Ziel + **213** (fir ze codéieren) oder – **213** (fir ze entzifferen)

Beispill:

L	U	X	E	M	B	O	U	R	G
B	A	C	B	A	C	B	A	C	B
2	1	3	2	1	3	2	2	1	3
N	V	A	G	N	E	Q	V	U	T
2	1	3	2	1	3	2	1	3	2
L	U	X	E	M	B	O	U	R	G

Spigelschrëft

D'Wierder oder d'Sätz gi vun hannen no vir geschriwwen

Beispill: SCOUTISMUS = SUMSITUOCS

Code chiffré

A - 1	H - 8	O - 15	V - 22
B - 2	I - 9	P - 16	W - 23
C - 3	J - 10	Q - 17	X - 24
D - 4	K - 11	R - 18	Y - 25
E - 5	L - 12	S - 19	Z - 26
F - 6	M - 13	T - 20	
G - 7	N - 14	U - 21	

Beispill: SCOUT = 19 3 15 21 20

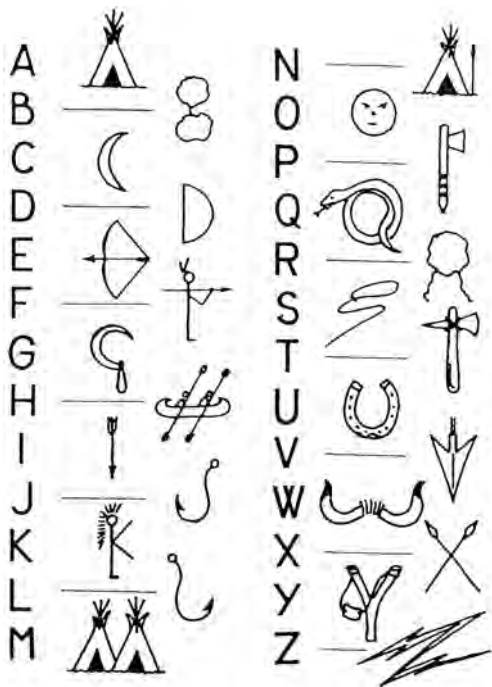
Remarque: Et kann een d'Buschtawen awer och anescht nummeréieren. Z. B. A-13, B-14 asw. (opgepasst, den 0 gëtt 1, well d'Alphabet just 26 Buschtawen huet).

Code inverse

A - Z	H - S	O - L	V - E
B - Y	I - R	P - K	W - D
C - X	J - Q	Q - J	X - C
D - W	K - P	R - I	Y - B
E - V	L - O	S - H	Z - A
F - U	M - N	T - G	
G - T	N - M	U - F	

Beispiel: PATRULL = KZGIF00

Indianerschreift



Richtig Holzhaen

Fir d'Äscht vun engem Bam, deen um Buedem läit, ofzehaen, brauch een e Beil oder eng Aaxt.

Net op de Stämm oder den Äscht balancéieren, mee op festem Buedem stoen.

Ëmmer op der anerer Säit vum Stamm stoen (Zeechnung), dëst als Sécherheet fir d'Been.



Ëmmer an d'Richtung vun der Aascht- oder Bamspëtzt schloen.

Holz kleng maachen

Beil an Aaxt: Mat lénks a riets Schléi op den Aascht gëtt eng Kerb gemaach. Mir schloen net riicht op den Aascht!

See: D'See gëtt esou no wéi méiglech beim Blat ugepaakt an déi ganz Längt vun der See gëtt benotzt.



Oppassen, datt d'See net blockéiert.

Holz splécken a spätzen

Am beschte gëtt dëst op engem Bock gemaach (Holzstomp asw.). Fir d'Beil oder d'Aaxt net stompeg ze maachen, gëtt net direkt um Buedem geschafft!



Wichtig Detailer

1. D'Beil, d'See an d'Aaxt si kee Spillgezei.
2. Nom Gebrauch vum Geschir, dëst korrekt ewechraumen (Beil an Aaxt kënnen an de Block geschloe ginn. NI an de Buedem oder an e Bam haen!)
3. Oppasse beim Schaffen, datt keen aneren an der Geforenzon ass.



D'Feier um Camp

Dat Éischt, wat eis intresséiert ass d'Feierholz, well e gutt Feier ass net nëmmen ofhängeg vum Scout, mee d'Wiel vum Holz ass och ganz wichteg. Brennholz soll wa méiglech aus der Ëmgéigend geholl ginn.

Gutt Holzarten

Bich:

Bichenholz brennt liicht a waarm, mécht Kuelen an eng gutt Glous.

Eech:

D'Eechenholz mécht gutt Holzkuelen an eng gutt Glous. Et brennt allerdéngs net sou liicht wéi d'Bierkenholz.

Bierk:

Bierkenholz brennt hell a gëtt vill Hëtzt.

Ahorn:

All Ahornaarte brennen a hëtze gutt.

Schlecht Holzarten:

Nolenhëlzer:

Ausser der Kiefer soll een nëmmen Nolenhëlzer benotzen, fir d'Feier unzufänken. Si brenne liicht awer ouni Glous a Kuelen. Och maachen si d'Dëppe vill méi schwaarz a pecheg duerch hiren Haarz, ewéi déi aner Holzarten.

Esch-Erl-Lann-Weid:

All dës Holzarten brennen zwar liicht, maachen awer keng Glous oder Holzkuelen.

Wéi maachen ech e Feier?

- 1) Wiel eng gëeigent Plaz; de beschte Buedem fir Feier ass Sand, Kräsi oder Buedem. Et soll ee kee Feier um fiel-sege Buedem maachen, well d'Hëtzt verursaacht Rëss an hannerléisst elle schwaarz Flecken. Et mécht een ni Feier an engem Dännebësch oder direkt ënnert engem Bam.
- 2) Et soll ee Steng ëm d'Feier leeën, sou datt d'Feier sech net kann ausbreeden



3) Et soll ee wa méiglech keen naasst oder fiicht Holz benotzen.

Dréchant Reiseseg, mat deem een d'Feier ufänkt, fénnt een ëmmer um ëneschten Deel vun de Fichten. Si keng Dänneraiseg ze fannen, kann een sech mat engem Messer Spéin schnëppelen. Ënnert d'Spéin just nach Zeitungspabeier leeën. Sou kann een op d'Benotze vu chemesche Mëttelen (z. B. Benzin, Thinner, Spiritus etc.) verzichten.

4) No an no leet een ëmmer méi déckt Holz op d'Feier.

Wéi verlossen ech d'Feierplaz?

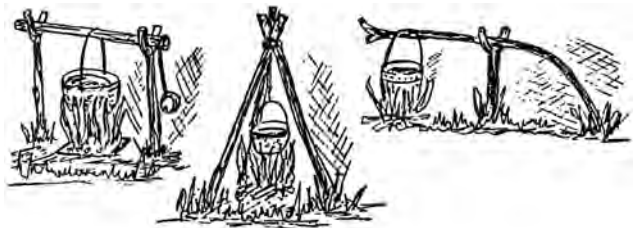
Éier s de d'Feierplaz verléiss, muss d'Feier ganz uitgemaach ginn, am beschte mat Waasser oder Sand. Hutt der d'Feierplaz selwer ugeluecht, da musst der d'Steng an all d'Spueren ewechmaachen, sou datt näischt méi ronderëm läit.

Verschiede Methoden, fir e Feier opzebauen

Allgemeng gëllt: Holz, wat oprecht steet, brennt besser a méi séier wéi Holz, wat läit.

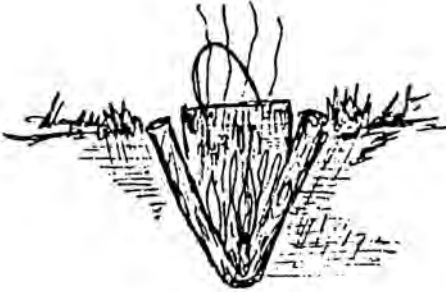
Gaalgen- an Dräibeefier

D'Gaalgen- an d'Dräibeefier hunn hiren Numm vun der Virrichtung, mat där d'Kachdëppen iwwert d'Feier gehale gëtt.



Polynesierfeier

D'Polynesierfeier bewäert sech besonnesch bei Reen a staarkem Stuerm, wann s de kache wëlls. Mam Spuet gruefs de e kegelförmegt Lach an den Buedem, dat uewe méi grouss muss sinn ewéi däin Dëppen. Ronderëm an d'Lach stells de eng Schicht haart Holz. An d'Mëtt méchs de e Feier aus mëllem Holz (morsch). Wann d'haart Holz gloust, setzt de däin Dëppen op d'Feier.



Jeeër-, Trapper- oder Stärefeier

Bei dësem Feier gëtt d'holz stäreförmeg an d'Glous geluegt, a jee nodeems, wéi wäit et verbrannt ass, an d'Feier noges-touss. Esou kritt een e Feier ouni grouse Liichtschäin an ouni vill Damp.



Hirdefeier

D'Hirdefeier ass déi einfachst Manéier fir ze kachen. Et brennt zwësche gläich héiche Steng, op déi ee bequem säi Kachdëppe stelle kann.



Pagoden- oder Lagerfeier

D'Stécker Holz ginn zu engem Tuerm opgebaut, deen no uewe méi schmuel ausgeet. Fir datt d'Feier gutt ugeet, lees de an d' Mëtt fir d'éischt Holzspëin a kleng Äscht, duerno lues a lues ëmmer méi déckt Holz. Du muss drop oppassen, datt genuch Holz an der Mëtt läit, well soss déi déck Stécker Holz, mat deenen den Tuerm opgebaut ass, net brennen an däi Lagerfeier net laang flaamt.



Pyramidefeier

Beim Pyramidefeier ginn d'Äscht a Pyramideform openee geluegt. D'Lach fir d'Feier unzufänken muss op der Säit sinn, vu wou d'Loft kënnt, esou datt d'Flamen op d'Holz geblose ginn.



Notizen



Eischt
Hället

De Prinzip

Am Noutfall ass jiddereen, entspreichend senge Fähegkeeten, zu Hëllef verpflichtet. Am beschten ass et, wann een no dem folgende Prinzip geet: KUCKEN – NODENKEN – HANDELEN.

- Kucken:**
- Wat ass passéiert?
 - Wéivill Persoune si verletzt?
 - Wat fir eng Verletzunge sinn do?
- Nodenken:**
- Besti weider Geforen fir d’Patienten an déi, déi hëllefen?
 - Wat kann a soll ech direkt maachen?
 - Sinn Hëllefsmëttelen, aner Leit oder Material op der Plaz?
 - Sech organiséieren: ee geet Hëllef sichen, ee bleift beim Verletztene
- Handelen:**
- Oppassen, dass net nach méi Leit verletzt ginn, déi hëllef wëllen
 - D’Plaz vum Accident ofsécheren, an déi Verletzten aus der Geforenzon bréngen
 - Den Zoustand vum Verletztenen kontrolléieren:
 - Äntwert en?
 - Otemt en?
 - Blutt en?
 - Ass nach Bols do?
 - De Verletzte viru Sonn, Reen a Keelt schützen (Rettungsdecken)
 - Onnéideg Bewegunge vum Verletztene vermeiden



- Alarméieren: 112 oder 113
- Hei muss de op folgend Froen äntwerte kënnen:
 - WOU ass d' Accident geschitt?
 - WAT ass geschitt?
 - WÉINI ass et geschitt?
 - WÉIVILL Verletztener?
 - WIE bass de?

Wann s de op all dës Saachen oppass, hues de dem Verletzene scho ganz vill gehollef, well esou déi professionnel Hëllef fir hie besser kann organiséiert ginn.

Dat heescht awer net, dass de bei klenge Verletzungen net och eppes kanns maachen.

Hei sinn nach e puer nützlich Informatiounen, wat s de bei méi groussen oder klenge Boboe selwer maache solls.

Einfach Wonne:

Dës Wonne si kleng, net déif, wéineg verdreckt an ouni Friemkierper, si bludden net vill.

Wat kanns de maachen?

Onbedéngt direkt d'Wonn mat Waasser auswäschen an dono desinfizéieren. Dono ass et wichteg, dass de d'Wonn schütz, am beschte mat enger Plooschter, Kompress oder engem Verband.

Hautschürfungen: mat Waasser propper wäschen, desinfizéieren an un der Loft dréchnen loossen.



Komplizéiert Wonne:

Do ass e Friemkierper dran, si si ganz déif (et gesäit een d'Schank) an si bludde vill.

Wat kanns de maachen?

Net upaken, ruff direkt Hëllef. Deck d'Wonn mat engem sterilen Duch of, fir dass net nach méi Knascht drakënnt. Géi dann sou séier wéi méiglech bei en Dokter.

Op eng Wonn einfach oder schwéier ass, eng Gefor besteet ëmmer: déi vun der Infektioun!

Déi éischt Zeeche vun enger Infektioun sinn:

- ▶ Et deet wéi ronderëm d'Wonn.
- ▶ Et gött rout ronderëm d'Wonn.
- ▶ Eeter sammelt sech ënnert der Haut.
- ▶ D'Wonn heelt net.
- ▶ Et kritt ee Féiwer.

Bei esou Unzeeche soll een direkt bei den Dokter goen!

Insektestéch

Du kucks fir de Stach ze lokaliséieren a probéiers e mat enger Pincette erauszehuelen. Dono gött d'Wonn desinfizéiert a mat Äis oder kale Kompresse gekillt.

Méi geféierlech gött et, wann ee bannen an den Hals gepickt gött oder wann een allergesch reagéiert. Hei heescht et direkt den 112 uruffen. An Tëschenzäit kann een Äis ze lutsche ginn.

Bloderen

Wéinst der Infektiounsgefor am beschten net oppicken. Wann et awer net anescht geet oder et muss een nach wäit trëppelen, da mat enger gutt desinfizierter Nol duerch d'Bloder picken. Oppassen, dass keen Dreck drakënnt.

Nuesbludden

De Kapp no vir halen an eppes Kales an d'Genéck leeën. Fir dass et ophält mat bludden, mam Fanger op dat Nueslach drécken, wat blutt.

Verbrennungen

Et ginn dräi Grade vu Verbrennungen:

1. Grad:

d'Haut ass rout an deet wéi, nëmmen déi ieweschst Hautschicht ass ugegraff.

2. Grad:

d'Haut deet wéi, si ass rout an si mécht Blosen.

3. Grad:

d'Haut ass verkuelt, an och déi méi déif Schichte sinn ugegraff, sou dass et net méi wéi deet, well d'Nerve futti sinn.

Et gött einfach a schlëmm Verbrennungen:

Eng Verbrennung ass einfach, wann se méi kleng ass wéi d'Fläch vun enger Hand a maximal vum 2. Grad.

Eng Verbrennung ass schlëmm, wann se méi grouss ass wéi d'Fläch vun der Hand a méi déif wéi den 2. Grad. Och Verbrennungen un den Hänn an un de Féiss si schlëmm.

Wat kanns de maachen?

Dat hänkt dovunner of, wéi schlëmm dass d'Haut verbrannt ass.

Bei einfache Verbrennungen:

- D'Haut ënner fléissendem Waasser während 10 Minutten ouni vill Waasserdruck killen (15°-20°).
- D'Wonn schützen, zoudecken mat enger Kompress, déi regelméisseg gewiesselt gött.

Bei groussen an déiwe Verbrennungen solls de direkt bei den Dokter goen, op kee Fall probéieren, eppes selwer ze maachen an och d'Kleeder net vun der Wonn erofrappen!

D'Verbänn

Fro däi Chef, hie kann der weisen an erklären, wéi een se mécht.

Schocklagen

Et ass wichteg, dass een de Verletztenen jee no Problem bequem a richtig leet.



De Schock

Dee kënt duerch zevill Hëtzt, zevill Blutverloscht, staark Allergien, ze grouss Verbrennungen asw.

Fir dem Verletztenen seng Bluttzirkulatioun erëm unzereegen, leeë mer e mam Réck flaach op de Buedem an hiewen seng Been liicht an d'Luucht.

Otemnout

Wann ee schlecht Loft kritt, z. B. duerch Asthma, soll den Uewerkierper héichgelagert ginn.

Ass de Verletztenen net méi usprieckbar, leeë mer en an d'stabil Säitelag. Doduerch, dass een him de Kapp iwwerstreckt an hien op d'Säit leet, sinn seng Otemweeër fräi, an d'Erstéckungsgefor ass kleng.

Hei gesäis de, wéi d'stabil Säitelag ausgesäit. Fro däi Chef, hie kann der weisen, wéi et geet.



Wat alles an d'Patrullenapdikt gehéiert

- ▶ 1 Pak breet geschnidde Plooschteren
- ▶ 8 einfach steril Kompressen 8 x 10 cm, déi eenzel verpaakt sinn
- ▶ 2 Metalinnkompressen
- ▶ 1 Rouleau Pechplooschteren, 1,25 x 5 cm
- ▶ 2 elastesch Bandagen 6 cm breet
- ▶ 2 elastesch Bandagen 8 cm breet
- ▶ 2 steril Schnellverbänn 6 x 8 cm breet
- ▶ 2 steril Schnellverbänn 8 x 10 cm breet
- ▶ 2 Dräiecksdicher
- ▶ 1 chroméiert Schéier
- ▶ 1 Féiwerthermometer an engem Tube
- ▶ 1 Bëschzeckenzaang
- ▶ 1 Desinfektiounsmëttel fir d'Behandlung vun iwwe-flächlege Wonnen, am beschten op waasserléislecher Basis, well dat net pickt, zum Beispill Cedium. Keen Desinfektiounsmëttel op Jod-Basis wéi Braunol well et kéint een allergesch dorop sinn. Praktesch ass en Desinfektiounsmëttel am Spray.
- ▶ 1 essigsauertonerdene Gel wéi Euceta fir Verstauchungen a Prellungen
- ▶ 1 Flammazin fir Verbrennungen
- ▶ 1 Fenistil géint Insektstéch
- ▶ Paracétamol
250 mg (2-10 Joer, bei Féiwer oder Wéi)

500 mg (+ 10 Joer)

nëmmen 1 mol ginn an da bei den Dokter!

- ▶ Vinyl-Händschen
- ▶ Rettungsdecken
- ▶ Plastikstuten

Virun all Aktivitéit muss d'Éischt-Hëllef-Trousse kontrolléiert ginn!

Am beschten, et ass ee Responsabel an der Patrull, deen sech ëm d'Trousse bekëmmert!

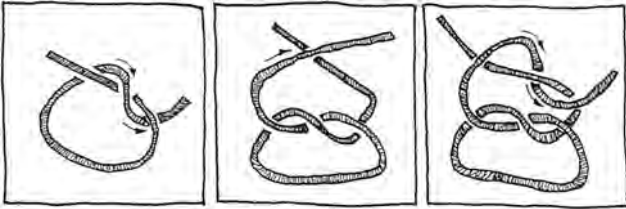
(Méi Detailer iwver Hëllef stinn op der Säit ...)

KNIET



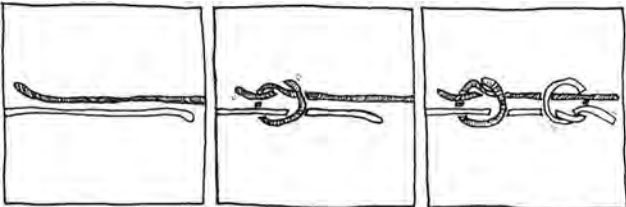
Platte Knuet

Fir zwee Seeler vu gläicher Déckt mateneen ze verbannen. Léisst sech gutt erëm opmaachen, geet awer och gäre vum selwe lass. Ass nätzlech, fir zwee Seeler provisoresch ze verbanne, ideal an der éischer Hëllef a fir e Brëllage opzehalen.



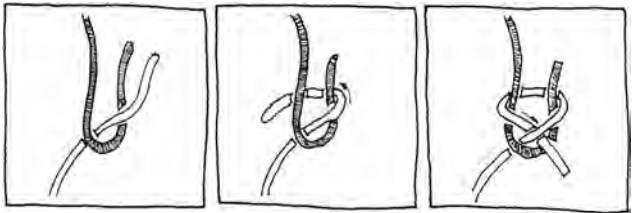
Fëscherknuet

Fir zwee Seeler vu verschidderer oder gläicher Déckt mateneen ze verbannen. Hält gutt, ass awer och dofir schwéier erëm opzemaachen, wann e bis ënnert Spannung stoung.



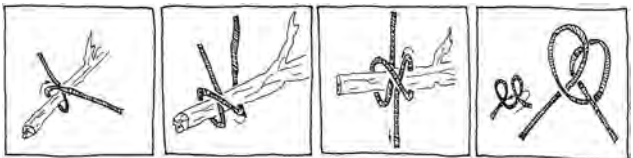
Wiewerknuet

Fir zwee Seeler vu verschiddener oder gläicher Déckt mateneen ze verbannen. Ka grous Spannungen ophuelen a léisst sech trotzdem erëm liicht opmaachen.



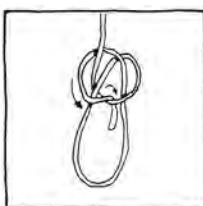
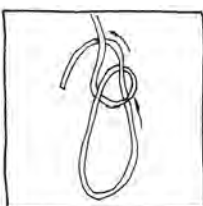
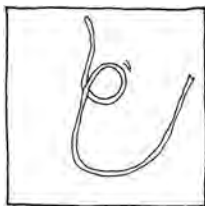
Aachterschléng

Fir e Seel un engem Stéck Holz festzemaachen. Einfach ze maachen, hält net ganz gutt, rutscht gärén a ka keng grous Spannungen ophuelen. Ideal fir e Brëllage unzefänken.



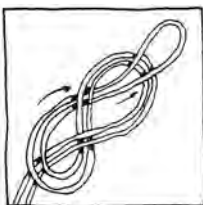
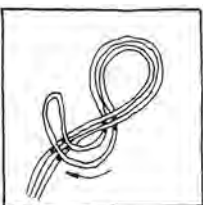
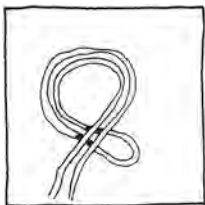
Reschungschléng

De Kinnek énnert de Kniet. Eng Schléng, déi sech net zouzitt an och schwéier Laaschten aushale kann. Wéi de Numm et scho seet, gëtt se gebraucht, fir Leit ze retten, respektiv eropze-zéien. Ideal ass et, wann s de dëse Knuet mat enger Hand maache kanns.



Dueblen Aachter-Knuet

Wann een eng Schléng um Enn oder soss an engem Seel brauch. Gëtt haaptsächlech beim Klammen an am Alpinismus gebraucht.



Brellage

Fir zwee oder méi Potoen mateneen ze verbannen. Ideal bei Scoutsconstructiounen.



ORIENTATION

119

118

117

C.R. 324

C.R. 323

49°59'10"

6°01'38"

70

71



© Administration du Cadastre et de la Topographie,
Extrait de la carte topographique à l'échelle 1:20.000
Autorisation de publication du 17.07.2003

Kaarten

Et gi verschidden Zorte vu Kaarten, hei hëlt ee jee no deem fir wat fir eng Zwecker een se brauch eng Stroossen-, Touristen- oder Landkaart.

Fir eis Zwecker bei de Scouten konzentréieren mer eis op topografesch Kaarten, och nach 'État Majors'-Kaarten genannt.

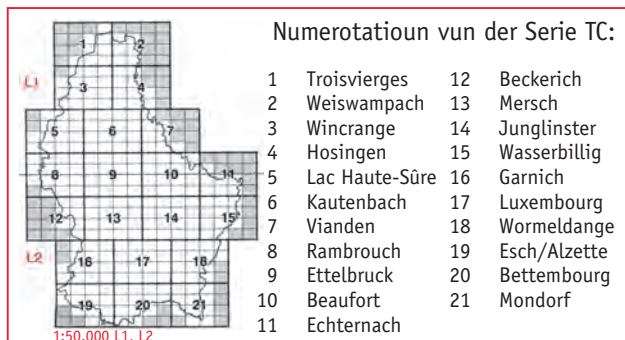
Dës ginn a regelméissegem Ofstänn vun der Administration du Cadastre et de la Topographie aktualiséiert an nei gedréckt.

Déi zwee geleeftegst Moosstief sinn:

1/50.000 Dës ginn oft benotzt als Iwwersiichts-Kaarten. (D'Serie besteet aus 2 Kaarten, eng fir de Süden an eng fir den Norden.)

1/20.000 Dëst si ganz detailléiert Kaarten, ideal fir eis Zwecker. (D'Serie besteet aus 21 Kaarten, déi all e Gebitt vun 130 km² ofdecken.)

Dës Kaarte kriss de an all grouss Bicherbutticken, an der Cooperative vun der FNEL a beim Cadaster ze kafen.



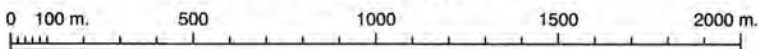
Op dëse Kaarte fënns de all Informatiounen, déi s de braucht, fir dech um Terrain ze situéieren an ze orientéieren.

De Moossstab vun der Kaart gëtt der Informatiounen iwwert d'Distanzen.

1/20.000 1 cm op der Kaart sinn 200 m a Wierklechkeet.

1 km a Wierklechkeet si 5 cm op der Kaart.

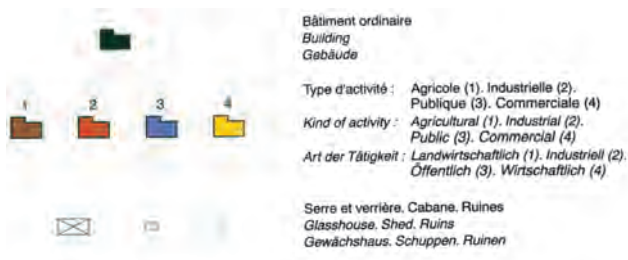
Échelle 1 : 20 000



- D'Héichtelinnen (brong Strécher) ginn der den Niveau vum Terrain un. Den Ofstand vun engem Stréch op deen aneren ass a Wierklechkeet 5 Héichte-Meter.



- Déi Haapt-Gebailechkeeten an den Dierfer sinn ënnerschiddlech symboliséiert.



	<p>Bâtiment ordinaire Building Gebäude</p> <p>Type d'activité : Agricole (1), Industrielle (2), Publique (3), Commerciale (4)</p> <p>Kind of activity : Agricultural (1), Industrial (2), Public (3), Commercial (4)</p> <p>Art der Tätigkeit : Landwirtschaftlich (1), Industriell (2), Öffentlich (3), Wirtschaftlich (4)</p>
	<p>Serre et verrière. Cabane. Ruines Glasshouse. Shed. Ruins Gewächshaus. Schuppen. Ruinen</p>
	<p>Bâtiment de forme remarquable (tour, ...). Point de vue Remarkable building (tower, ...). Viewpoint Bemerkenswertes Gebäude (Turm, ...). Aussichtspunkt</p>
	<p>Entrée d'excavation souterraine Entrance of underground excavation Stolleneingang</p>
	<p>Point géodésique Triangulation point Trigonometrischer Punkt</p>
	<p>Construction technique. Réservoir d'hydrocarbure Technical building. Oil storage tank Technisches Bauwerk. Ölbehälter</p>
	<p>Édifice religieux. Synagogue Religious building. Synagogue Religiöses Gebäude. Synagoge</p>
	<p>Oratoire, Chapelle. Cimetière chrétien ou militaire. Cimetière israélite. Monument commémoratif Oratory, Chapel, Christian or military cemetery. Jewish cemetery. Monument Kapelle, Christlicher- oder Militärfriedhof. Jüdischer Friedhof. Denkmal</p>
	<p>Terrain de sport. Camping. Terrain de tennis Sports ground. Camping. Tennis Sportplatz. Campingplatz. Tennisplatz</p>
	<p>Mairie. Établissement hospitalier Town Hall. Hospital Rathaus. Krankenhaus</p>

- Bei der Buedemnotzung ënnerscheet een haauptsächlech zwësche Felder a Bëscher.

Conifères feuillus Wood and coniferous Mischwald	Conifères Coniferous Nadelwald	Feuillus Wood Laubwald	Broussailles Brushwood Gebüsch	Vignes Vines Weinanbau	Verger Orchard Obstanbau

- All Waasserleef oder Quellen fënns de och erëm. Si si blo agezeechent.

moins de 3,5 m 3,5 m et plus
less than 3,5 m 3,5 m and over
weniger als 3,5 m 3,5 m und mehr



Ruisseau, Rivière
Brook, River
Bach, Fluss



Cours d'eau bordé d'arbres
Stream lined with trees
Wasserlauf mit Bäumen gesäumt



Cours d'eau temporaire
Intermittent stream
Zeitweise wasserführender Bach



Étang, Bassin
Pond, Basin
Weiher, Becken



Réservoir, Château d'eau, Source, Fontaine
Water-tank, Water-tower, Spring, Fountain
Wasserbehälter, Wasserturm, Quelle, Springbr.



Barrage
Dam
Wehr, Staudamm



Écluse, Quai
Lock, Quay
Schleuse, Kai



Pont, Passerelle
Bridge, Footbridge
Brücke, Fussgängerbrücke

- Mat dat Wichtigst fir eis sinn déi verschidde Weeër a Stroossen.



Autoroute : Aire de service, de repos
Motorway : Service area, Resting area
Autobahn : Autobahnrastplatz, Rastplatz

Principale
Main road
Hauptstrasse

Secondaire
Secondary road
Nebenstrasse

N

N

N

N

N

N

N

N

Route à deux chaussées séparées
Dual carriageway
Schnellverkehrsstrasse

Route entre 11 m et 10 m

Road between 11 m and 10 m

Strasse zwischen 11 m und 10 m

Route entre 7,5 m et 6,5 m

Road between 7,5 m and 6,5 m

Strasse zwischen 7,5 m und 6,5 m

Route entre 5,5 m et 4,5 m

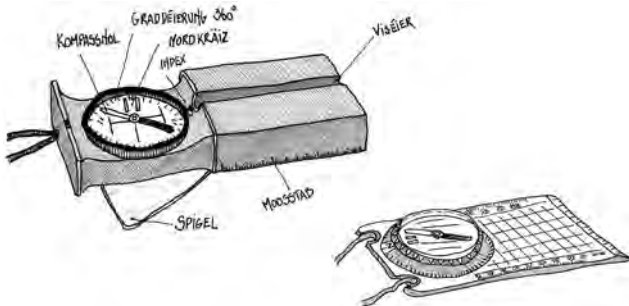
Road between 5,5 m and 4,5 m

Strasse zwischen 5,5 m und 4,5 m



De Kompass

De Kompass ass e Gerät, mat deem een d'Himmelsrichtung bestëmmt. Mir benotzen en, fir eis z'orientéieren iwwehall do, wou mer soss keng oder net genuch Unhaltspunkten hunn.



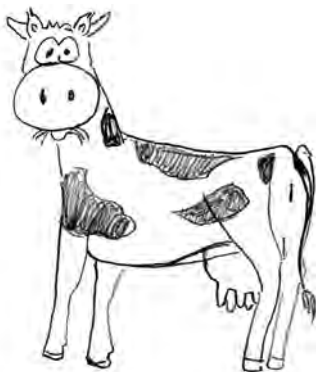
Mat all Kompass kann ee folgend fundamental Funktiounen ausféieren:

- ▶ Anhale vun enger bestëmmter Marschrichtung z. B. nuets, bei déckem Niwwel oder an déckem Gestrëpp, wann s de dech u soss näischt orientéiere kanns.
- ▶ Orientatioun mat Kaart a Kompass op engem Terrain, deen s de net kenns.
- ▶ Fixpunkten, déi ee gesäit an eng Kaart androen.
- ▶ Bestëmmung vu senger eegener Positioun mat Hëllef vu Kaart a Kompass.
- ▶ En Hënnernes z. B. Séi, Zone de protection oder décke Bësch ëmgoen.

Dës Technique kriss de op den nächste Säite gewisen.

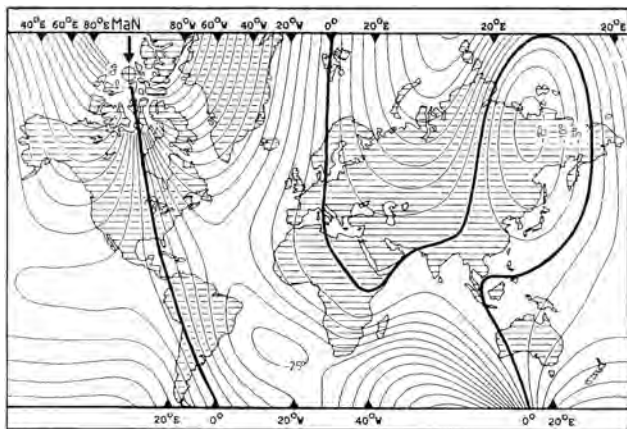
De korrekte Gebrauch vum Kompass schéckt e puer **allgemeng Regele** viraus, déi een onbedéngt anhale soll:

- ▶ De Kompass ass en deiert a sensibelt Instrument, duerfir soll een all Schock vermeiden, souwuel duerch Stoussen wéi och duerch grouss Temperaturschwankungen (ni de Kompass der direkter Sonnestrahlung onnéideg aussetzen).
- ▶ Vermeid de Kontakt beim Upeilen, Marschéieren oder Annorden mat Eisen, Stol, Nickel oder Stromleitungen, well si kënnen d'Nol oflenken. Et ass wichteg, dass de dech virun all Gebrauch verséchers, datt däi Kompass net gestéiert gëtt.
- ▶ Sicht iech är Objeten, déi der upeilt, zweckméisseg eraus:
 - de Waassertuerm ass zwar e gudden Fixpunkt, denk just drun, datt en net géeeegent ass, fir duerno nach eng weider Peilung ze maachen. Dat selwecht ass de Problem bei engem Héichspannungsmast.
 - peil nëmme Saachen un, déi immobil sinn, eng Kou oder och e Kamion erfëllen heifir net hiren Zweck.
 - wat Distanz téschent denger Peilung an dir méi grouss ass, wat d'Ofweichtung méi kleng gëtt.



- Et huet kee Sënn, all 10 Meter eng Peilung ze maachen. Wann et an esou engem Fall net anescht geet, dann hal de Kompass esou virun dech, dass de gutt drop gesäis a géi einfach an där Richtung weider, esou datt d'Nol ëmmer op den Index weist.

De Prinzip, fir wat e Kompass iwwerhaapt funktionnéiert besteet doran, datt eis Äerd sech wéi e grouse Magnéit verhält, an de Südpol vun der Kompassnol automatesch op de magnéiteschen Nordpol weist. Well dësen awer net mat dem geographeschen Nordpol iwwerenee stëmmt, kréie mer hei eng Ofweichung, déi **Deklinaisoun** genannt gëtt.



D'Gréisst vun dëser Deklinaisoun ass jee no der geographescher Lag vu Plaz zu Plaz verschidden, si ass och net konstant, mee ännert vu Joer zu Joer.

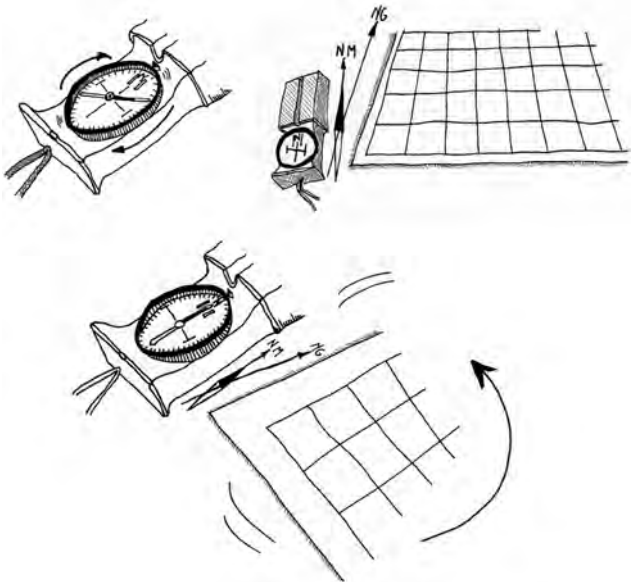
Fir Lëtzebuerg läit d'Deklinaisoun am Moment bei $0^{\circ}54'$ an hält all Joer ëm $0^{\circ}6'$ of.

Entweder berücksichtegs de dës Ofweichung direkt beim Annorden vun der Kaart oder du hues eventuell d'Méiglechkeet, fir dëst bei dengem Kompass anzustellen.

Kaart annorden

Dëst ass dat Éischt wat s de méchs, wann s de mat Kaart a Kompass schafft:

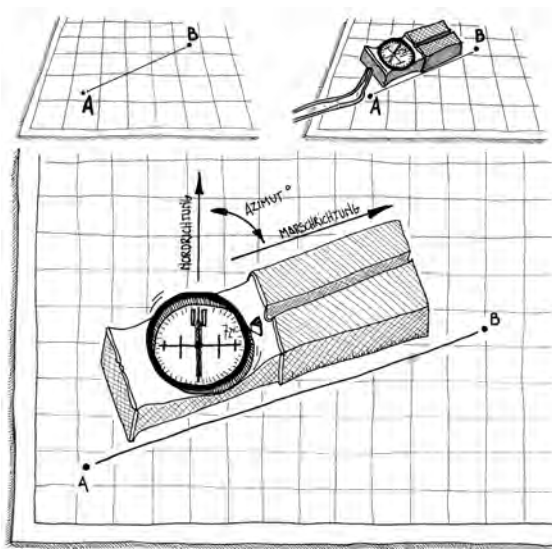
1. Du dréins esou laang um Riedchen mat der Graduée-
rung bis $N=0^\circ$.
2. Elo lees de de Kompass a Feilrichtung op d'Indikatioun,
vum magnéiteschen Norden. (Wann d'Deklinaisoun
schonn op dengem Kompass agestellt ass, hëls de
d'Indikatioun vum geographeschen Norden.)
3. Elo dréins de d'Kaart esou laang, bis d'Nol (rout Säit)
zwëschen de Strécher vum Norden zentréiert ass.



Bestëmmung vum Richtungswénkel „Azimut“ an der Marschrichtung op der Kaart

Du wëlls an direkter Linn vun engem Punkt op en anere
goen:

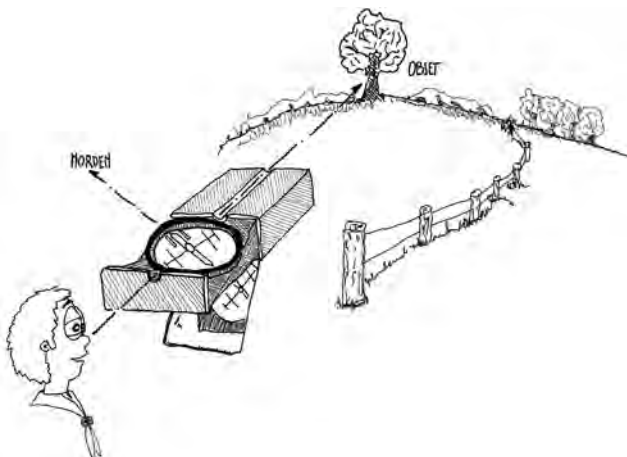
1. Fir d'éischt muss de d'Kaart annorden.
2. Du dréis déi 2 Punkten A + B op der Kaart an a verbënns
se mat engem Stréch (Bläistëft).
3. Den hënneschten Eck vum Kompaas lees de op de Punkt
A (point de départ) an déi lénks Säit laanscht de Stréch
deen s de gezunn hues a Richtung vum Punkt B.
4. Elo dréins de esou laang un der Dous, bis dass den
Norden op dengem Riedchen (zwee Strécher) mat der
Nol, déi no Norden weist (rout Säit), iwwereneestëmmt.
5. Elo lies de beim Index den Azimut-Wäert of.



Upeilen a Bestëmmung vun der Marschrichtung

Dëst setzt viraus, datt s de den Azimut-Wäert virdu selwer ermëttelt hues oder soss matgedeelt krus:

1. Du dréins esou laang un dénger Dous vum Kompass, bis de déi respektiv Graden um Index vum Kompass ofliese kanns.
2. Elo hiefs de de Kompass an Aenhéicht ongeféier 30 cm virun dech (a kucks an de Spigel, wann een op déngem Kompass ass).
3. Du dréins dech mat dem Kompass esou laang, bis den Norde vun der Nol (rout Säit) tëschent den zwee Strécher vum Nordkräiz zentréiert ass.
4. Nodeems de elo deng Marschrichtung bestëmmt hues, sichts de der en Objet, deen s de upeile kanns. Dofir kucks de duerch d'Viséier vum Kompass.
5. Duerno gees de bei dësen Objet a peils en neien un, du widerhëls dëst esoulaang, bis de um Ziel ukomm bass.

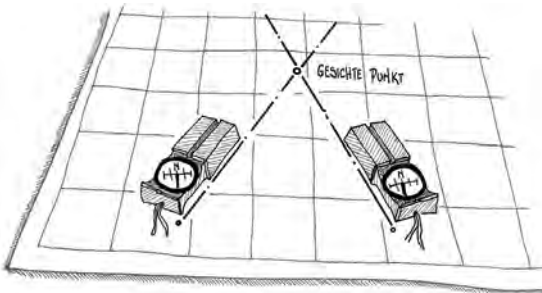


Bestëmmung vun engem sichtbare Punkt op der Kaart

Vu wäitem gesäis de e Punkt a wëlls deen op der Kaart situéieren:

1. Duerch d'Viséier peils de de Punkt, deen s de bestëmmen wëlls, un.
2. Du kucks elo am Spigel an dréins esou laang un der Dous, bis d'Nol (rout Säit) zwëschen de Strécher vum Norden zentréiert ass.
3. Op der Kaart, déi s de agenord hues, dréis de de Punkt op deem s de stees an. Da lees de den hënneschten Eck vum Kompass op dëse Punkt. Elo dréins de de Kompass esou laang ronderëm, bis deng Nol erëm téschent den zwee Nordstrécher um Riedchen ass.
4. Laanscht déi lénks Säit vum Kompass zitts de eng Linn. De Punkt, deen s de bestëmmen solls, läit op dëser Linn.
5. Wann s de de Punkt elo nach nët bestëmmen kanns, da widderhuel dat Ganzt vun engem anere Punkt aus. De Schnëttpunkt vun dësen 2 Linnen ass de gesichte Punkt.

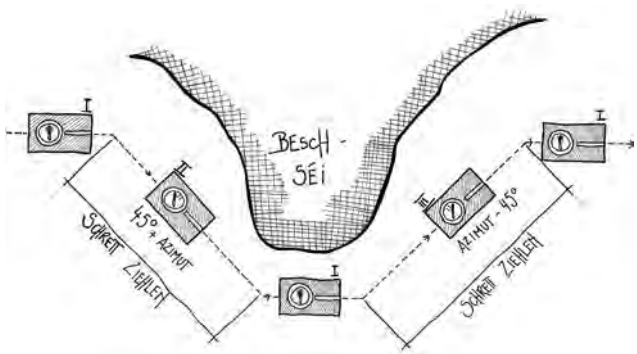
Du kanns awer och den Azimut, deen s de gemooss hues, mat engem Geodräieck op der Kaart androen.



Ëmgoe vun engem Hënnernes

Du kanns keng Peilung maachen, well virun der en décken Dännebësch ass oder soss en Terrain, wou s de net duerchgoe kanns oder däerfs.

1. Vun dengem Azimut rechs de 45° of.
2. Du gees schief laanscht däin Hënnernes an ziels deng Schrëtt.
3. Wann s de um Wupp vum Hënnernes ukomm bass, gees de e puer Meter no dengem Azimut.
4. Bass de ganz laanscht d'Hënnernes gaangen, rechs de elo 45° bei däin Azimut derbäi a gees deng gezielte Schrëtt of.
5. Hei ukomm, gees de erëm no dengem Ausgangs-Azimut.



De Croquis

Zu Lëtzebuerg kanns de op en detailléierte Kaartesystem zréckgräifen. An anere Länner ass d'ëscht awer net ëmmer de Fall. Hei ass der de Croquis eng nützlech Ergänzung.

Mir maachen den Ënnerschied zwëschen:

- 2D-Croquis *Croquis panoramique*
- Wee-Croquis Sprenz
- Plang-Croquis *Croquis topographique*

Fir e Croquis ginn déi selwecht Symboler wéi déi vun den topografesche Kaarte gebraucht.

	SCHRAFFUR	2D CROQUIS	WEE CROQUIS	PLANG CROQUIS
BESCH	DIAGONAL BREED			
HAUSER	VERTIKAL ENG			
WAASSER	HORIZONTAL ENG			

Bei grouse Flächen gebrauch mer folgend Schraffuren.

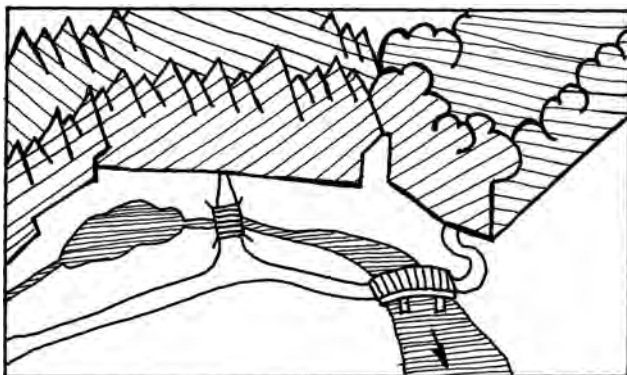
Op all Croquis soll och eng Kartouche sinn, an där folgend Informatiounen stinn:

- Zort vum Croquis
- wat de Croquis duerstellt
- de Sënn/Zweck vum Croquis
- wien e wéini gezechent huet.

2D-Croquis

Döse Croquis ass eng perspektivesch Duerstellung vun enger Vue.

D'Zeechnung gëtt vereinfacht doduerch, datt een nëmmen déi wichteg a markant Saachen eenzel opzeechent z. B.: e Schapp, Waasserplaz, Bréck ... déi aner Elementer ginn am Block duergestallt, z. B.: de Bësch, Haiser, Hecken.



Wee-Croquis

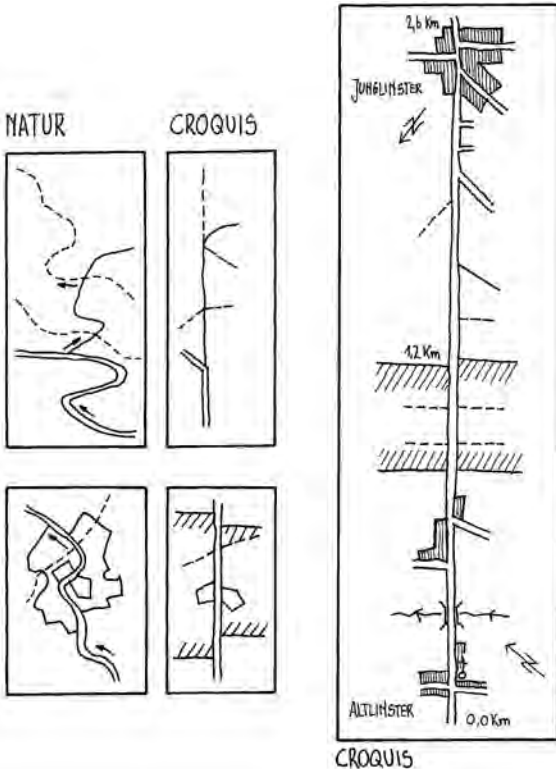
De Wee-Croquis gëtt meeschtens benotzt, wann s de keng Kaart bei Hand hues oder wann dës net vollstänneg ass. Du kanns en awer och als Message op engem Raid benotzen.

Döse Croquis ass eng Duerstellung vun engem Hikewee, deen iwwert Stroossen, Weeër oder kleng Pied féiert.

Hei e puer Regeln, fir e Croquis ze zeechnen:

- Du berücksichtegs keng Himmelsrichtungen. Deng Streck geet vum ënneschte Rand vum Blat riicht bis op den ieweschte Rand.

- Distanzen ginn och net am Moosstab gezechent.
- All Unhaltspunkten, Wee- oder Stroossekräizunge ginn op dem Croquis agezechent. Tëschent dëse Punkte solls de ëmmer en Ofstand vun ~ 1,5 cm loossen.
- Bëscher, Dierfer a Wise gi schrafféiert am Block duergestallt.
- Fir d'Weeër oder soss markant Punkte benotze mer déi selwecht Zeechen wéi op den topografeschen Kaarten.



- Du kanns bei bestëmmte Punkten d'Distanz zu dengem Ausgangspunkt androen.
- Um Ufank an um Enn vun all Streck gött d'Nordrichtung agezeechent.

De Wee, deem s de nogoe solls, verleeft ëmmer riichtaus. Déi Weeër, déi s de net benotz, gi lénks a riets vun denger Marschrichtung opgezeechent. (Lénks um Bild ass de Wee, wéi en a Wierklechkeet ausgesäit, a riets ass seng Duerstellung am Croquis.)



Eng Sprez ass eng vereinfacht Duerstellung vun dësem Croquis. Hei ginn d'Weeër just duerch e Stréich ugedeit.



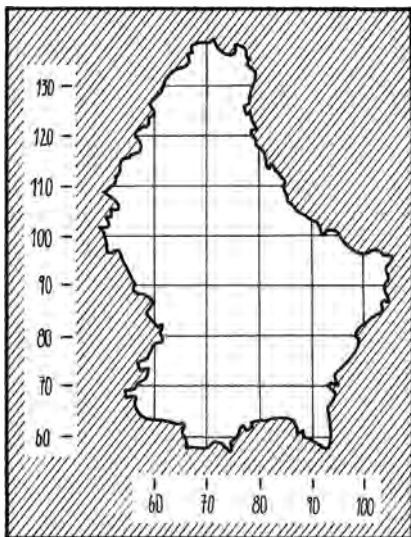


Koordinaten

D'Lëtzebuenger Land ass an e Koordinatesystem Gauss-Luxembourg agedeelt, d'Unitéit vum Quadrillage (Gitternetz) ass de km. Den Ausgangspunkt vun eisem Koordinatesystem läit a Frankräich, esou datt mer nëmme positiv Koordinaten an eisem Kaartesystem hunn.

D'Extremitéite vun eisem Land leien op:

- den Absissen 49 am Westen an 105 am Osten
- den Ordinaten 57 am Süden an 139 am Norden



Dës Wäerter sinn op de Bore vun all Kaart agedroen. An de Kaarte selwer fënns de och kleng Kräizer (+), déi d'Schnëtt-punkten vun den Absissen an den Ordinaten uginn.

Fir d'Koordinat op der Kaart ze lokaliséieren, kann een sech mat engem Lineal oder besser mat engem Réimer hëllefen.

Wann ee mam Réimer schafft, soll een sech ëmmer eng Regel verhalen:

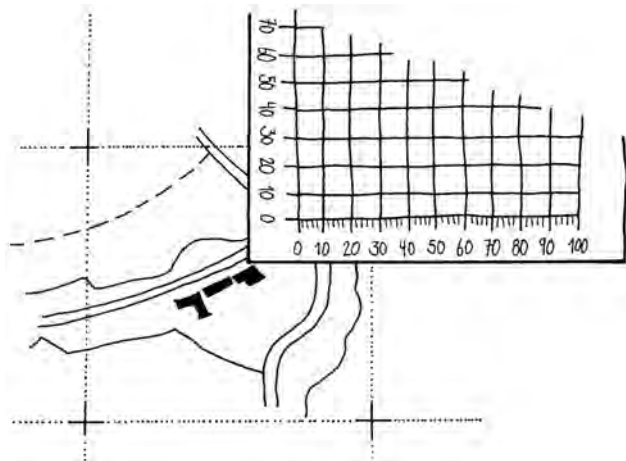
Fir d'éischt sicht een d'Absiss an dann d'Ordinat

Well den Af geet och fir d'éischt bei de Bam, ier en eropklëmmt.

Fir eng Koordinat op der Kaart ze sichen, kanns de 2 verschidde Methoden uwenden.

Bsp.: Du hues eng Koordinat, an du sichts e Punkt.

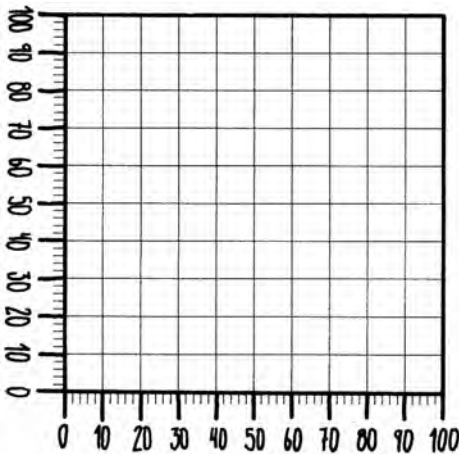
1. D'Kaart läit riicht virun der. (D'Gitternetz ass am rechte Wénkel.)
2. Du sichts de Schnëttpunkt vun der Absiss an dem Ordinat a lees de Réimer mat senger Origine op dese Punkt.
3. Da réckels de de Réimer x Unitéiten op der Absiss no riets an dono x Unitéiten op der Ordinat no uewen.



4. D'Origine läit elo um Punkt, deen s de gesicht hues.

Bsp.: Du hues e Punkt, an du sichs seng Koordinat.

1. D'Kaart läit riicht virun der. (D'Gitternetz ass am rechte Wénkel.)
2. Du lees de Réimer op de Punkt, deen s de bestëmme wëlls.
3. Dann zentréiers de de Réimer tëschent de Schnëtt-punkte vun den Absissen an den Ordinaten.
4. De Schnëtt-punkt, wou d'Origine vum Réimer ass, ergëtt deng Wäerter fir d'Absiss an d'Ordinat.
5. Elo muss de just nach deng Unitéite vun der Absiss an der Ordinat um Réimer ofliesen.



Hei ass e Réimer an Original-Gréisst fir Kaarten am Moossstab 1/20.000.



De Bësch

Bësch: en Drëttel vun der Fläch vun eisem Land ass Bësch, domat ass Lëtzebuerg dat Land an Europa mam gréissten Undeel vu Bësch! Dovunner ass ongeféier d'Halschent Privatbesëtz, an déi aner Halschent gehéiert de Gemengen an dem Stat. 60 Prozent ??? vun de Lëtzebuerger Bëscher si Lafbëscher, haaptsächlech Eechen a Buchen, de Rescht sinn Nolebëscher, haaptsächlech Fichten an Douglas. Fréier, ier de Mënsch siesshaft ginn ass an Ackerbau bedriwwen huet, war eist Land ganz mat Lafholzbëscher bedeckt.

NOLEBEEM

Bis op de Wakelter a wahrscheinlech och d’Kifer sinn all Nolebeem net „heimesch“, dat heescht si sinn aus anere Géigenden heihinner bruecht ginn.

1) Fichte (*Picea Abies*, Ficht, Fir, Épicéa)

D’Ficht ass hei am Land den heefegsten Nolebam, besonnesch nom leschte Krich sinn der immens vill ugeplantz ginn. D’Holz gëtt haaptsächlech als Bauholz benotzt (Dachgespär). Den Ënnerhalt vu jonke Fichtebëscher ass ganz einfach a kascht net vill Geld, si wuesse ganz séier, an doduerch sinn se kuerzfristig ganz rentabel. Dat ass de Grond, firwat een haut esou vill Fichtebëscher fënnt. Et muss een awer soen, datt d’Gefor grouss ass, datt de Bëschbuedem duerch d’Fichte futti gemaach gëtt. Och sinn d’Fichtebëscher nëmme fir e puer Planzen- an Déierenzorten e gëeegente Liewensraum, doduerch sinn se ekologesch éischerer ouni Wäert.



2) Douglasie (*Pseudotsuga Menziesii*, Douglas, Douglas-Ficht, Sapin de Douglas)

D'Douglas gouf géint 1900 aus Amerika matbruecht, si wiesst nach méi séier ewéi d'Ficht, verdréit d'Dréchent nach besser an ass frou mat sonnegen a waarme Lagen. D'Holz gëtt och um Bau gebraucht an zum Deel ginn och Miwwelen draus gemaach. Fir de Rescht huet si déi selwecht No- a Virdeeler wéi d'Ficht och.



3) **Waldkiefer** (*Pinus sylvestris*, Bëschkiefer, Pine, Pin Sylvestre)

Hautdësdaags ginn hei am Land bal keng Kifere méi ugeplant, well all eis Biedem ze gutt sinn an doduerch méi wäertvoll Holzarten drop wuesse kënnen. Obwuel een och bei eis vill Miwwelen aus Kifernholz kafe kann, fënnt ee bal kee Miwwel, deen aus Kifernholz aus eiser Géigend gemaach gouf. Dëst huet eng einfach Ursaach, et ass ze mëll well Kiferen duerch eist mëllt Wieder ze séier wuessen. D'holz, dat an der Schräinerei gebraucht gëtt, ass meeschens aus skandinavesche Länner, wou et, bedingt duerch déi laang a kal Wanteren, méi lues gewuess ass an doduerch vill méi haart gouf. Doduerch kënt et, datt d'Kifernholz hautdësdaags net méi vill wäert ass.

Dat war awer net ëmmer esou! Fréier, wéi d'Minett nach an ënnerierdesche Galerien ofgebaut gouf, wor d'Kifernholz ganz gefrot. D'Galerie sinn ebe just mat Kifernholz ofgestäipt ginn, well et déi eenzegt Holzart ass, déi laang ier se brécht, fuerchtbar a ganz haart kréckelt a kraacht, Kiferpotoe waren de Männer an de Grouwen hir Alarmanlag.



4) Lärche (*Larix decidua*, Mëläs, Larch, Mélèze d'Europe)

D'Nole vun der Mëläs fierwen sech am Hierscht giel a falen am Wanter ganz erof, et ass den eenzege Nolebam, dien am Wanter seng Nole verléiert. Dës Bamaart ass aus den Alpen heihinner bruecht ginn a verdréit d'Keelt an aarm Biedem relativ gutt. D'Holz gëtt virun allem am Aussebau gebraucht, well et ganz resistent géint Fäulnis a Reen ass. Et ass och ganz onëmpfindlech géint Saieren a gëtt dofir zum Beispill geholl, fir Héichsiloen ze bauen.



LAFBEEM

5) Buche (*Fagus sylvatica*, Bich, Beech, Hêtre)

D'Buch ass die bei eis am meeschte verbreetene Bam, si ass charakteristesesch fir d'Géigend vum Lëtzebuerger Sandsteen, mee si ass awer och an allen anere Géigende vum Land ze fannen.

Mam Holz vun der Buch ginn haaptsächlech Miwwele gemaach, et gëtt ganz oft benotzt, fir Schoulmiwwelen ze maachen, well et sech gutt verforme léisst mee trotzdeem zimlech haart ass. Méi schwacht Bichenholz gëtt an der Pabeierindustrie verbraucht, an et ass dat am meeschte gefrotent Brennholz.



6) Eiche (*Quercus spec., Eech, Oak, Chêne*)

No der Bich ass d'Eech déi Bamaart, déi bei eis am meeschten ze fannen ass.

Besonnenesch op der Musel an op de schwéiere Leembiedem tèscht dem Éislek an dem Lëtzebuerger Sandsteen fënnt een se vill an de Bëscher.

Un sech fënnt een dräi Eechenzorten hei am Land: d'Stilleech an d'Drauweneech, déi et säit éiwegen Zäite bei eis gëtt an och nach déi amerikanesch Routeech, déi viru gutt honnert Joer aus Amerika agefouert gouf.

Aus dem Holz gi virun allem Miwwele gemaach, dat dënnt Holz gëtt zu Pabeier verschafft, an och als Brennholz ass et ganz gutt, mee net esou beléift wéi d'Bichenholz, well et sech e bèsse méi schwéier räisse léisst.



Am Éislek fënnt ee ganz vill Louhecken; dat sinn Echebësch, déi ëmmer rëm am Alter vun +/- 30 Joer ofgeholzt goufen, „op de Stack gesat“. Aus deene Stäck sinn duerno erëm nei Driffer ausgeschoss, déi dann no 30 Joer erëm ëmgehae goufen. Eechen, bei deenen 3 bis 5 eenzel Stämm aus enger Wuerzel wuessen, nennt een dofir „Stackauschlag“. D'Schuel, och nach Lou genannt, gouf vun de Loustaangen erofgeschield, „geschlass“. Dës Schuel gouf dunn u Gierwereie verkaaft, déi gemuele Lou gebraucht hunn, fir aus den Hait vun Déiere Lieder ze maachen.

Bis ufanks vun de 50er Joere woren am Éislek vill grouss Gierwereien, mee du goufen déi Gierfstoffer, déi an der Lou sinn duerch Chemikalien ersat, an d'Lou gouf net méi gebraucht. D'Gierwereien sinn an d'Géigende vun de Chemiefabrike geplënnert an hu bei eis missen zoumaachen. Doduerch datt et sech net méi rentéiert, an d'Louhecke schaffen ze goen, sinn se haut meeschtens iwwereelzt, an et steet ze vill Holz dran, dofir gëtt hire Gesondheitszoustand vu Joer zu Joer ëmmer méi schlecht.

7) Hainbuche (*Carpinus betulus*, Hobich, Hornbeam, Charme)

D'Hobich fënnt een och iwwert d'ganzt Land verspriet, si ass liicht duerch hir knobbeleg-gewellte Schuel ze erkennen. D'Holz vun der Hobich ass immens haart an ass dofir fréier vill geholl ginn, fir Drechselaarbechten a fir Deeler, déi enger mechanescher Belaaschtung ausgesat waren, d'Keeleklätzen sinn och haut nach aus Hobichenholz gedréint. Soss gëtt et bal net méi gebraucht, an obwuel et dat beschte Brennholz ass, wellen d'Leit et net well et extrem schwéier ze räissen an ze schneiden ass.

Well et eng Holzart ass, déi näischt erabrëngt, ginn d'Hobiche meeschtens kleng gehal an dofir ass et rar, datt ee grouss Exemplairen am Bësch fënnt. Meeschtens stinn se ënnert Eechen, fir déi „anzekleeden“, d.h. doduerch datt déi déck Eeche rondrëm vun Hobichen ëmwuess sinn, kritt

hire Stamm vill Schiet. Dat ass wichtig, well den Eechen,
wann zevill Sonn un hire Stamm kënnt, op der ganzer
Längt vum Stamm Äscht wuessen; an doduerch hiert Holz u
Wäert verléiert.

Dat sinn déi dräi wichtegst Lafbamaarten bei eis am Land,
natierlech ginn et nach Dozenden anerer, déi mer hei net all
kënnen am Détail virstellen.

Vun e puer weise mer awer nach d'Billen, datt der se kënnt
am Bësch erëmkennen.



8) **Esche** (*Fraxinus excelsior*, Esch, Ash-Tree, Frêne)



9) **Bergahorn** (*Acer pseudoplatanus*, Aaschtert, Sycamore, Érable Sycamore)



10) Birke (*Betula pendula*, Biirk, Birch, Bouleau)



11) Vogelbeere (*Sorbus aucuparia*, B enzelter oder Vullekiischt, Mountain-Ash, Sorbier des Oiseleurs)



D'Déieren an eiser Natur

Op dëse Säiten stelle mer dir eis einheimesch Säugedéieren a Vulle fir, déi s de bei dengen Aktivitéiten an der Natur begéine kanns. Um Enn vun dëser Rubrique hu mer der e puer blank Säite gelooss, fir dës Rubrik ze kompletéieren.

(H = Héicht; L = Längt; G = Gewicht;)

A - FLEESCHFRIESSER

Duess (*Dachs, Meles meles, Blaireau d'Europe*)

H: 20-30 cm; L: 60-85 cm; G: bis 20 kg

Den Duess ass gro mat wäiss a schwaarz gemëscht.

Vun der Schnëss bis bei d'Oueren huet e schwaarz a wäiss Längssträifen.

Hien ass en Allesfriesser. Mir treffen hien iwverall am Land. Hien hält eng Wanterrou (kee Wanterschlof).



Fuuss (*Rotfuchs, Vulpes vulpes, Red fox, Renard*)

H: 35-40 cm; L: 100-140 cm; G: 5-9 kg

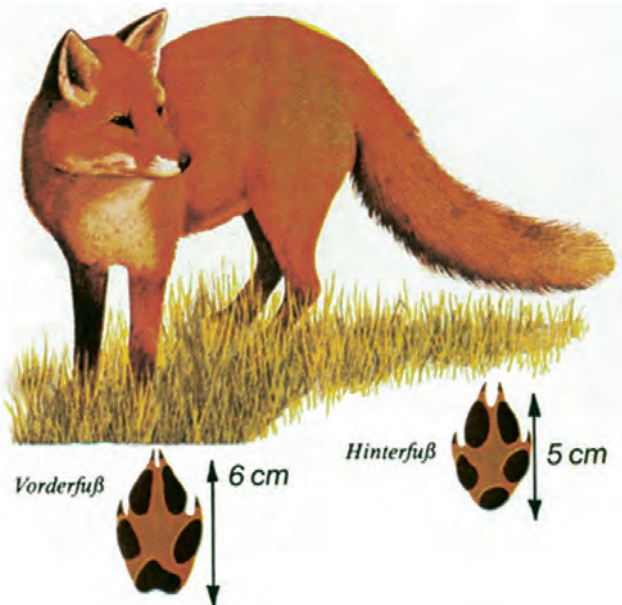
De Fuuss huet ee rout-orangt bis brongt Fell.

Hie frësst kleng Säugedéieren, Insekten a wëll Friichten.

Hie kënt am ganze Land vir.

!!! OPGEPASST !!!

Wann der engem Fuuss begéint, deen net fortleeft, besteet d'Gefor, dass en d'Tollwut huet. Dréint léiwer ëm a gitt en anere Wee.



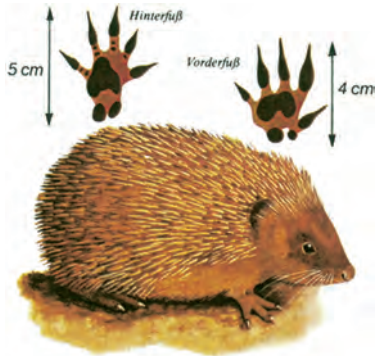
Kéiseker (Däreldeier, Igel, *Erinaceus europaeus*, Hedgehog, Hérisson)

H: 2-5 cm; L: 20-30 cm; G: 1,2 kg

D'Däreldeier ass gro-brong mat Stachelen iwwert de ganze Réck verdeelt.

Et ernährt sech vun Insekten, Larwen, Friichten a Schleeken.

Et hält e Winterschlof a mir begéinen et a ganz Lëtzebuerg.



Mauswisel

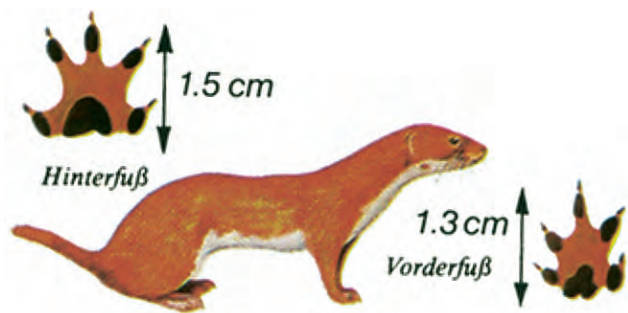
(Mauswiesel, *Mustela nivalis*, Weasel, Belette)

H: 5-7 cm; L: 20-22 cm; G: 50-170 g

D'Mauswisel huet e rout-brongt Fell.

Et ernährt sech vu Mais an anerem klengem Gedéiesch.

Et ass iwwerall am Land ze fannen.



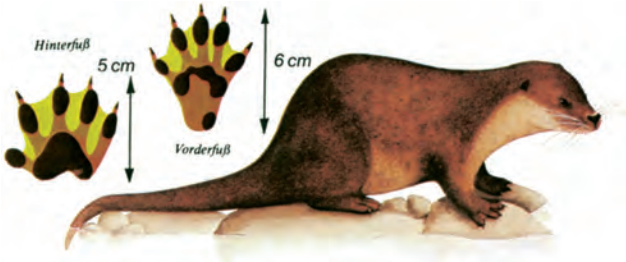
Otter (*Otter, Lutra lutra, Otter, Loutre*)

H: 35-50 cm; L: 60-80 cm; G: 6-20 kg

Den Otter ass brong mat engem helle Bauch.

Hie leeft beim Waasser an ernährt sech vu Fësch, Fräschen, Kriibsen, Raten an Eeër.

Mir fannen en nach just seelen am Éislek, laanscht d'Atert, d'Äisch, d'Mamer an d'Schwarz Ernz.



Steemarder (*Hausmarder, Martes foina, Beech Marten, Fouine*)

H: 25 cm; L: 40-50 cm; G: 1,2-2,1 kg

De Steemarder ass gro-brong bis schwarz-brong mat engem wäisse Fleck um Hals.

Hien ernährt sech haaptsächlech vun As, Bieren, Eeër, klenge Säugedéieren a Vullen.

Hien ass nuetsaktiv a kënnt am ganze Land fir (op Späiche- ren an a Scheieren.



B - PAARHUFER

Hirsch (*Rothirsch, Cervus elaphus, Red Deer, Cerf*)

H: 120-150 cm; L: 165-250 cm; G: bis zu 250 kg

Den Hirsch ass rout-brong gefierft.

Hien ernährt sech haauptsächlech vu Grieser, Blieder, Kräider, Knospen, Bamschuelen an ass dämmerungsaktiv.

Den Hirsch leeft a Ruddelen a kënnt em de Stauséi, dem iewechten Ourdall an an der Géigend Miersch-Ettelbréck-Mëllerdall vir.



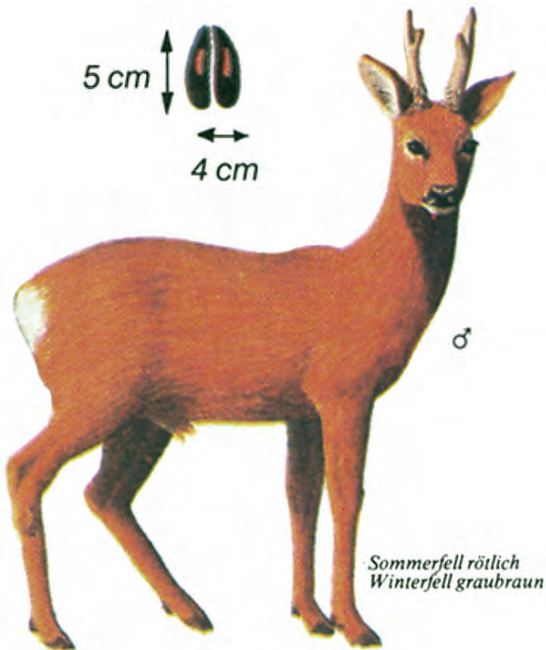
Réi (*Reh, Capreolus capreolus, Roe Deer, Chevreuil*)

H: 60-90 cm; L: 95-130 cm; G: bis 25 kg

D'Réi huet e rout-brongt Fell an ass dämmerungsaktiv.

Et frësst Grieser, Blieder, Kräider, Knospen a Bamschuelen.

Mir begéinen et a ganz Lëtzebuerg op der Gewan an an de Bëscher.



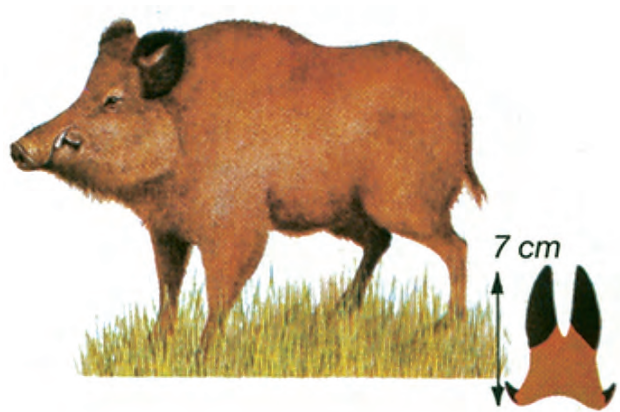
Wëll-Schwäin (*Wildschwein, Sus scrofa, Wild Boar, Sanglier*)

H: 85-120 cm; L: 110-155 cm; G: bis 200 kg

D' Fell vum Wëll-Schwäin ass donkelgro bis schwaarz-brong.

Et ass en Allesfriesser a nuetsaktiv.

Mir fannen et am ganze Land, wou et a Ruddele leeft.



C - NAGETIERE

Hues (Feldhase, *Lepus capensis*, Brown Hare, Lièvre Brun)

H: 7-10 cm;

L: 50-60 cm;

G: 3-7 kg

Den Hues ass brongiel, Eenzelgänger a lieft um Feld an enger Kailchen.

Hie frësst Grieser a Blieder.

Mir fannen hien a ganz Lëtzebuerg.



Kanéngchen (Wildkaninchen, *Oryctolagus cuniculus*, Rabbit, Lapin)

H: 4-7 cm;

L: 34-45 cm;

G: 1,3-2 kg

D'Kanéngchen huet e grot Fell mat engem wäisse Bauch.

Si lieft mat der Famill am Bau an ernährt sech vu Planzen, Grieser a Blieder.

Mir treffen se am ganze Land.



Kaweechelchen (Eichhörnchen, *Sciurus vulgaris*, Red Squirrel, Écureuil)

H: 15-25 cm; L: 44-52 cm; G: 210-400 g

D'Fell vum Kaweechelche variéiert vu brong-rout bis schwaarz mat engem wäisse Bauch.

Et ernährt sech vu Som vun de Beem, Knospen an et geet Vullenäschter raumen.

D'Kaweechelchen hält eng Wanterrou a kënnt am ganze Land vir.



D'Vullen an eiser Natur

(H = Héicht; L = Längt; G = Gewicht; Sw = Spannwäit)

Blaumeise (*Blaumeise, Parus caeruleus, Blue Tit, Mésange Bleue*)

L: 11,5 cm

Si huet en hellbloe Kapp mat wäisse Baken, e grénge Réck an eng giel Broscht.

Am Summer frësst se Insekten an am Wanter Bieren, Nëss a Som.

Si leet zwëschen 9-13 Eeër am Joer, opgedeelt an 2 Bruten.



Bontspiecht (*Buntspecht, Dendrocopos major, Great Spotted Woodpecker, Pic Épeiche*)

De Bontspiecht huet schwaarz-wäiss Fiederer a rout Flecken um Genéck an um Hënner.

Hien trommelt mam Schniewel, fir eng Hiel ze man.

En ernährt sech vun Insekten, Som a Bieren.

E leet 5-7 Eeër am Joer.



Elster (Kréi) (*Elster, Ica pica, Magpie, Pie bavarde*)

L: 45-47 cm

D'Kréi ass schwaarz mat wäiss.

Si ass en Allesfréisser, leet 6-7 Eeër am Joer an ass iwwehall am Land ze fannen.



Kueb (*Saatkrähe, Corvus frugilegus, Rook, Corbeau Freux*)

L: 46 cm

De Kueb ass schwaarz a leet 4-5 Eeër am Joer.

Hien ass en Allesfréisser

Hien ass am ganze Land opzefannen.



Groräer (*Graureiher, Ardea cinera, Grey Heron, Héron Cendré*)

H: 90 cm

De Groräer leeft bei Weieren a Baachen.

Hien ernährt sech vu Fësch, Maisercher, Amphibien, Reptilien an Insekten.



Kohlmeise (*Kohlmeise, Parus major, Great Tit, Mésange Charbonnière*)

L: 14 cm

Hien huet e schwaarz-wäisse Kapp, e grénge Réck a säi Bauch ass giel mat schwaarz-grénge Laangssträifen.

Am Summer frësst se Insekten an am Hierscht Bieren a Som.

Si leet zwëschen 12-20 Eeër, opgedeelt an 2 Bruten.



Schmuelef, Schmuebel (*Rauchschwalbe, Hirundo rustica, Swallow, Hirondelle de Cheminée*)

L: 19 cm

Schmuelef baut hir Näschter aus Bulli a Spaut a Ställ an an anere Gebäier.

Enn August – Ufank September flitt d'Schmuelef an Zentralafrika, fir Enn Abrëll rëm zrëckzekommen.



Spatz (*Feldsperling, Passer montanus, Tree Sparrow, Moineau Friquet*)

L: 14,5 cm

Hien huet e groe Kapp, e schwaarzen Hals, e brong gesträifte Réck an eng wäiss Broscht.

Hien ass en Allesfriesser a bréit 2-4 x am Joer all kéiers zwëschen 3-6 Eeër.



Hingerdéif (*Mäusebussard, Buteo buteo, Buzzard, Buse Variable*)

Sw: 100-120 cm

Uewen ass den Hingerdéif brong-gro an um Bauch hellgro mat donkle Sträifen. (Et gëtt vill Faarfvariatioune vu wäiss bis donkelbrong.)

Hien ernährt sech ë. a. vu Feldmais.

Hie leet 3-5 Eeër am Joer.



Kauz (Waldkauz, *Strix aluco*, Tawny Owl, Chouette Hulotte)

H: bis 34 cm

Dem Kauz säi Fiederkleed ass gro-brong.

E frësst kleng Nager a kleng Vullen, deenen hir Reschter (Knachen a Pelz) mir am Eilekatz (Gewölle) erëmfannen.

E leet 2-5 Eeër am Joer.



Kréichel (Turmfalke, *Falco tinnunculus*, Kestrel, Faucon Crécerelle)

Sw: 70-80 cm

Uewen ass d'Kréichel raschteg-rout mat schwaarze Punkten, um Bauch ass se beige mat schwaarze Flecken. (Et erkennt een se och um „Rüttelflug“, bei deem se op enger Plaz an der Loft stoebleift.)

Si frësst Mais, kleng Vullen, Insekten an Eidechsen.

Si leet 5-6 Eeër am Joer.



Tureil (*Schleiereule, Tyto alba, Barn Owl, Chouette Effrayé*)

L: 34 cm

D'Tureil huet e beige Réck mat groe Flecken an ass um Bauch wäiss bis brong-giel mat Flecken.

Si leeft haaptsächlech an Dierfer a Stied (Kierchtiern, Späicheren, Scheieren, asw.), wou se sech vun Nagedéieren ernährt.

Si leet 4-6 Eeër am Joer.



La Maison de la Nature a.s.b.l.

Centre de Protection de la nature Luxembourg Kräizhaff

Route de Luxembourg – L-1899 Kockelscheuer

Tel. 29 04 04-1 – Fax 29 05 04

E-mail: secretary@luxnatur.lu – www.luxnatur.lu

ASTRONOMIE

D'Sonnesystem

D'Sonnesystem ass eng Unzuel vu Planéiten a Mounden, déi ronderëm d'Sonn dréinen, an déi duerch hir Schwéierkraaft an der Bunn gehale ginn.



○ MERKUR

○ VENUS

○ ⊙ ERD

○○ MARS



JUPITER



SATURN



URANUS



NEPTUN



PLUTO

D'Planéiten

An eisem Sonnesystem ginn et néng Planéiten. Si heeschen:

Merkur, Venus, Äerd (Erde), Mars, Jupiter, Saturn, Uranus, Neptun a Pluto.

Fir dës Reiefolleg ze verhalen, gött et e ganz einfachen Trick: dir musst iech just dëse Saz verhalen: Mein Vater erklärt mir jeden Sonntag unsere neun Planeten. All Ufanksbuschtaf vun deem Saz entsprécht engem Planéit. Dat heescht: Mein = Merkur, Vater = Venus, erklärt = Erde asw...

All dës Planéiten ëmkreesen d'Sonn an enger Ëmlafbunn. Eis Äerd brauch 365,24 Deeg fir eng Kéier ronderëm d'Sonn ze dréinen. Doduerch entstinn och d'Joreszäiten. All 4 Joer hu mer duerch déi 0,24 e „Schaltjoer“, fir dass et mat den Deeg opgeet. D'Äerd dréint och ëm hir eegen Achs, dofir brauch se 24 Stonnen fir en Dag an eng Nuecht.

D'Mëllechstrooss

Eist Sonnesystem ass nëmmen e klengen Deel vun der Mël-lechstrooss. Ee Stéck vun hir kanns de an enger klorer Nuecht um Himmel gesinn.

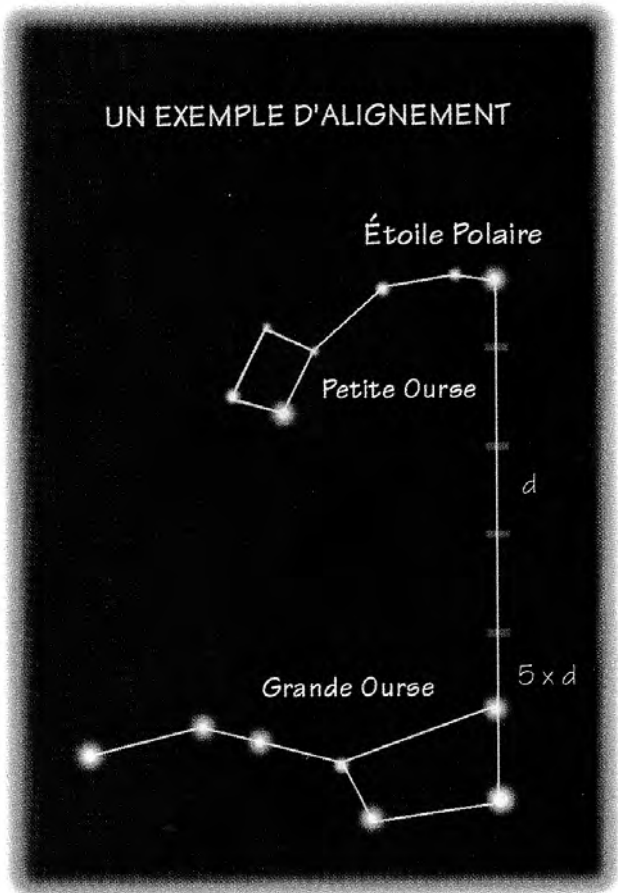
D'Stärebiller

Vill Stärn déi s de owes um Himmel observéiere kanns, sinn a bestëmmte Musteren agedeelt. Déi al Griichen hunn hinne virun 2000 Joer Nimm ginn, zum Beispill de Groussen an de Klengen Won (och heiansdo Bier genannt), den Orion, d'Kassiopeia, de Skorpioun, d'Schlaang an de Jeeër ...



De Polarstär

De Polarstär weist den Norden un. Hien ass net deen hellste Stär um Himmel, wéi oft ugeholl, mee hien ass trotzdem liicht ze fannen. De ganze Stärnhimmel gesäit zu deene verschiddene Joreszäiten anescht aus, well d'Äerd dréint.



Mee de Polarstär bleift ëmmer op där selwechter Plaz, well hien zimlech an der Achs vun der Äerd läit an all déi aner Stäre ronderëm hien „dréinen“.

Wéi fënns de de Polarstär um Himmel erëm?

Et geet duer, wann s de de Grouse Won um Himmel fënns. Hien ass zimlech einfach ze fannen, well seng Stären hell liichten, an hie gesäit e bëssen aus wéi eng Casserole.

Dann hëls de d'Distanz tëschent den „hëneschte Rieder“ vum Grouse Won a verlängers dat 5 mol no uewen. Do fënns de dann de Polarstär an kanns den Norden mat him bestëmmen.

D'Äerd

D'Äerd ass den 3. Planéit vun der Sonn ewech. Mir sinn net ze no bei der Sonn, sou dass mer net verbrennen an awer net ze wäit ewech, sou dass et nach waarm genuch ass. Am Laf vun der Zäit huet sech ronderëm d'Äerd eng Atmosphär gebillt an dofir kënne mer hei liewen.

D'Äerd ass am Verglach zu deenen anere Planéiten zimlech kleng:

Planéit	Ofstand zur Sonn (Mio km)	Ëmlafzäit (Joer)	Duerchmiesser (km)	Rotatiouns-zäit (Stonnen)
Merkur	58	0,24	4880	1407,60
Venus	108	0,62	12100	5832,50
Äerd	150	1,00	12756	23,93
Mars	228	1,88	6790	24,62
Jupiter	778	11,87	142700	9,93
Saturn	1429	29,46	120540	10,50
Uranus	2875	84,01	51120	17,24
Neptun	4500	164,79	49500	16,11
Pluto	5900	248,00	2280	153,30

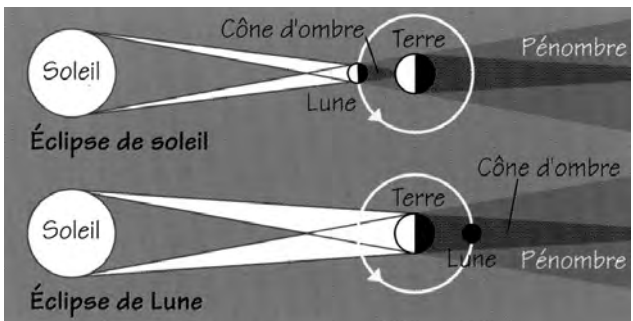
D'Äerd huet nach e Begleeder, deen der an der Nuecht an och heiansdo am Dag kënnt gesinn: de Mound.

De Mound dréint ronderëm d'Äerd, well hie vun hirer Schwéierkraaft ugezu gëtt. Hien huet en Duerchmiesser vun 3.476 km an ass 384.446 km vun der Äerd ewech. Hien ëmkreest d'Äerd a 27 Deeg, 7 Stonnen an 43 Minutten.

Mir gesinn de Mound esou gutt, well hie vun der Sonn beliicht gëtt an dat Liicht reflektéiert. Deemno wou de Mound grad ass, geheit d'Äerd e Schiet op hien, well d'Sonn hannendru steet. Dofir gesäit de Mound ëmmer anescht aus (verschidde Moundphasen).



Wann d'Äerd, de Mound an d'Sonn an enger Linn stinn, entsteet eng Moundfinsternis oder eng Sonnefinsternis. Bei der Moundfinsternis steet d'Äerd tëschent dem Mound an der Sonn a geheit de Schiet vollstänneg op de Mound. Wann de Mound tëschent der Äerd an der Sonn steet a mir d'Sonn dofir net méi gesinn, entsteet eng Sonnenfinsternis.



D'Sternschnuppen

Dat si kleng Stécker aus Eisen a Fiels vun de Meteoren, déi ofbriechen an da bei eis an d'Atmosphär falen. Wann se do erakommen, da verbrennen se, an dofir kënne mer se an der Nuecht gesinn. Vergiess net, der eppes ze wënschen, wann s de eng gesäis, well si bréngen Gléck.

D'Liichtjoren

Fir grouss Distanzen am Universum ze berechnen, hëlt ee Liichtjoren. E Liichtjoer ass d'Streck, déi d'Liicht an engem Joer zréckleet, dat sinn 300.000 Kilometer pro Sekonn. Zum Beispill brauch d'Liicht vun der Sonn 8 Minutten, bis et bei der Äerd ukënnt.



2. Klass

Nom Tenderfoot kënnt op dengem Scoutswee déi 2. Klass.
An heifir muss de dës Punkten erfëllen:

- ▶ Du kenns den Opbau vun dengem Grupp (déi verschidde Branchen an hir Cheffen).

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du kenns déi 12 Kantoner a weess och, wou se leien.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du kenns déi wichtegst Adressen an denger Uertschaft (Apdikt, Dokter, Gemeng, Police ...).

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du hëls eng Charge an der Patrull un (Patrulleclasseur, Apdikt, Keess, Material an de Patrullefändel).

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du organiséiers eng Versammlung + eng BA déi s de mat denger Patrull duerchféiers.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du weess, wéi äert Patrullenzelt opgeriicht gëtt a wéi et ënnerhal gëtt.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du weess richteg mat ärem Patrullematerial ëmzegoen (Beiler, Seeën a Kichematerial).

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du weess e Biwak mat Brëllage fir deng Patrull opzeriichten.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du kanns 1. Hëllef a weess mat der Patrullenapdikt ëmzegoen (Dreiecksverband, Desinfektioun a Plooschteren).

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du weess dech mat Hëllef vu Kaart a Kompass ze orientéieren.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du kanns bei all Wieder e Feier maachen an drop kachen an du kenns déi verschidden Holz- a Feierzorten.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du kenns de Morsecode a verschidde Geheimschrëften.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du kanns engem neie Scout/Guide Kniet bäibréngen (Platte Knuet, Achterschléng, Brëllage, ...).

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du organiséiers e flott Spill oder Nuetspill an du féiers et mat der Patrull duerch (mindestens 1 Stonn).

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du weess d'Bedeutunge vun der Fleurs de Lys a kanns d'Symboler erklären.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du muss 5 Nuechten dobausse geschlof hunn.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Och solls de folgend Badger schonns hunn :
 - Orientatiounsbadge
 - 1. Hëllef
 - Kachbadge
 - Knietbadge

Datum an Ënnerschrëft: _____

Wann s de all dës Punkten beherrscht, kriss de deng 2. Klass. Elo kanns de dech op d'éischt Klass virbereeden.



1. Klass

Als Ofschloss vun denger Scoutscarrière steet d'éischt Klass.

Hei solls de deng Fähegkeeten an Erfahrungen aus dengem Scoutsliewe beweisen, andeems de:

- ▶ E Resumé iwwer dem BP säi Liewe schreifs.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Engem jonke Scout/Guide den Tenderfoot, d'Scoutsgesetz an d'Verspriechen erkläers an si während hirem éischte Joer an der Trupp ënnerstëtzt.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Eng Patrullensortie organiséiers.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ E W.E. fir deng Patrull organiséiers (Ravi, Material, Programm, Décompte, Rapport)

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du weess eng Patrulekichen opzeiichten, drop ze kachen an den S/G déi neideg hygienesch Regele matzedeen.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du kanns denger Patrull Kaart a Kompass erklären an dat Gantz mat hinne während engem Trajet duerchféieren.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du erkläers deenen aneren S/G déi wichtegst Kriet a féiers se während enger Aktivitéit duerch (Schongknuet, Platte Knuet, Wiewerknuet, Fëscherknuet, Aachterschléng, Rettungsschléng, Seelverkierzung, Brëllage).

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Natur: Du kenns déi heefegst Beem, Planzen an Déiere vu Lëtzebuerg an du kanns se erëmerkennen. Du respek-téiers weiderhin d'Natur a setz dech fir se an.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du muss 20 Nuechten dobausse geschlof hunn.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- ▶ Du kanns während engem Trajet e Croquis vun engem Deel vun engem Wee opzeechnen.

Wann s de all dës Punkten duerchgefouert hues, bleibt der just nach den Hike.

Den Hike vun der 1. Klass solls de mat engem oder 2 aneren S/G zesumme maachen. Fir datt esou en Hike eng flott Aktivitéit gëtt, ass et wichtig, dass der e richtig organiséiert, andeems der all déi Punkten, déi der an ärem Scoutsliewe geléiert hutt richtig uwend.

Hei déi wichtigst Regele fir den Hike:

- ▶ Ären Hike soll mindestens 24 Stonnen daueren.
- ▶ Dir sollt ären Trajet selwer op der Kaart bestëmmen an d'Coordinaten ausrechnen.
- ▶ De Ravi fir de ganzen Hike opstellen an dat néidegt Material fir de Biwak an d'Traperkiche mathuelen.
- ▶ Ären Hike mat Fotoen dokumentéieren (Biwak, Traperkichen an Natur).
- ▶ En Album opstellen mat deene verschiddene Blieder vu Planzen aus der Géigend.
- ▶ Eng Declaratioun vun ärem Hike mat ärem CT ausfüllen an dës 14 Deeg am Virus un d'Commissariat S/G schécken (Programm, Trajet, Nuetsplaz).
- ▶ Nom Hike e Rapport schreiwen fir an är Gruppenzeitung oder Classeur mat engem panoramesche Croquis vun ärer Nuetsplaz derbäi.

BADGER

MAMER WISELEN (FRENCH)
MAMER





Animatioun:

- Du kenns 5 Scoutslieder auswenneg an du kanns denger Patrull se bäibréngen.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kenns 10 Spiller an d'Spillregelen an du weess, wéi se ze gebrauche sinn.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du schreifs en Text op eng bekannt Melodie an du bréngs denger Patrull e bäi (z. B. iwwert e Camp).

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kanns spontan Zäit mat Spiller opfëllen (z. B. op der Gare).

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du preparéiers an animéiers eng Veillée fir bannen oder bausse an du hues e roude Fuedem dran (Spiller, Sketcher a Lidder).

Datum an Ënnerschrëft: _____



Athlet:

- Du weess, wéi een sech virun enger Kompetitioun richtig waarm mécht (Lafübungen, Dehnen).

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du organiséiers e Frühsport.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du probéiers, folgend Rekorder ze briechen:

	Scout	Guide
- 60 m Sprinten	11 s.	12 s.
- 8 km Joggen	1 St.	1 St.
- Héichsprong	1,00 m	0,90 m
- Wäitsprong	3,5 m	3,0 m

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du weis Fair Play am Sport.

Datum an Ënnerschrëft: _____



Equipesport:

- Du kenns d'Spillregele vun op d'mannst 5 Equipesport-aarten.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kanns e Spill leeden an d'Feeler erklären.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du weis Fair Play an du kanns erklären, wat et ass (Scoutsgesetz).

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du organiséiers eng Miniolympiad:
 - Du organiséiers dat richtegt Material
 - Du erkläärs d'Regelen
 - Du leeds dat Ganzt
 - Du méchs de Pointage

Datum an Ënnerschrëft: _____



Handwierker:

- Du weess, wat vun Handwierksgeschir am Materialsall vun dengem Grupp ze fannen ass, du kanns et botzen an kenns d'Geforen.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du méchs eng Patrullenhandwierkskëscht a këmmers dech drëm.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du hëllefes bei den handwierklechen Aarbechten an dengem Scoutslokal während 1 Trimester (z. B. Schaff W.E., Usträichen + Material flécken).

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du méchs eng kleng handwierklech Aarbecht (Bastel) fir deng Patrull (wéi z. B. eng Schnätzelaarbecht, Patrullepanneau oder eng elektresch Schaltung = Morseapparat).

Datum an Ënnerschrëft: _____



Astronomie a Meteorologie:

- Du kanns dech un Hand vum Stärenhimmel orientéieren an kenns op d'mannst 3 Stärebillen.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kenns den Ënnerscheid zwëschent engem Planéit an engem Stär.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du baus eng Sonnenauer oder eng Maquette mat de Planéite vun eisem Sonnesystem.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Mat Hëllef vun Thermometer a Barometer schreifs de während 1 Mount d'Temperatur an d'Loftfichtegkeet dobaussen op. Du stells mat deene Wäerter en Diagramm op.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kenns eist Sonnesystem a kanns denger Patrull et erklären.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kanns folgend Termen erklären (Héichdrock, Déifdrock, Waarm- a Kalfront, Donst, Atmosphär, Wand).

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kanns verschidde Wolleken opzielen an se rëmerkennen wéi z. B. (Zirrus, Stratus, Kumulus).

Datum an Ënnerschrëft: _____





Infirmerie:

- Du weess, wéini een den 112 urifft a wat fir eng Informatiounen ee muss weiderginn.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kenns déi wichtegst Organer vun dengem Kierper.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kenns folgend Verletzungen a weess, wéi se ze behandle sinn:

Nuesbludden

Bloderen

Hautschrummen

Verbrennungen an hir eenzel Graden

Offe Wonden

Verstauchungen

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kenns folgend Verbänn:
Normale Verband
Drockverband
Dräiecksverband (Foulard)
Kappverband

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kenns d'stabil Säitelag an d'Schocklagerung, a wéini se ze gebrauche sinn.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du weess, wat an d'Patrullenapdikt gehéiert, bekëmmers dech drëm a kucks, dass se aktuell ass.

Datum an Ënnerschrëft: _____





Informatique:

- Du kenns den Opbau vun engem PC.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du weess, wéi ee mat Schreif- an Tabellenkalkulationsprogrammer ëmgeet.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kanns mam Scanner ëmgoen an eng kleng Grafik erstellen.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kenns dech am Internet aus a weess, wéi s de eppes siche gees.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du hëllef bei der „Mise en page“ vun der Gruppenzeitung oder der Homepage vun dengem Grupp.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kanns eng E-mail verschécken an op E-mailen äntwerten.

Datum an Ënnerschrëft: _____



Jokerbadge:

- Am Scoutsbichelche sinn eng Onmass vun Aktivitéite mat 19 Badger beluecht. Elo kann et sinn, datt déi eng oder aner Aktivitéit awer net ënnert e Badge passt, dofir gouf den Jokerbadge erfennt. Hei kanns de da mat dengem Chef kucken, wéi déi verschidde Punkten sollen ausgesinn.

Datum an Ënnerschrëft: _____



Kachen:

- Du kenns déi wichtigst Regele vun der Hygiène an der Kichen.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kenns d'Kachmaterial aus der Kichen, an du weess dermat ëmzegoen.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kanns eng Spull dobannen an dobausse richtig organisieren an duerchféieren.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kenns de korrekten Ëmgang mat den Iesswueren a weess, wéi een se versuergt.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du weess, den Akaf ze preparéieren an de Präis vum Iessen ze berechnen.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du weess, wéi een ëmweltbewosst akeeft.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du bass Responsabel vun der Patrulekichen.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kachs e Menu vun op d'mannst 2 Gäng fir deng Patrull.

Datum an Ënnerschrëft: _____

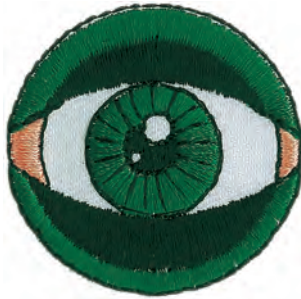
- Du méchs eng Traperkichen.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du weess, wat alles an eng selwer gebaute Patrulekiche gehéiert.

Datum an Ënnerschrëft: _____





Kënschtler:

- Du bastels däi Patrullendéier aus engem vun dëse Materialien: Gips, Holz, Steen, Papier mâché, ...

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du illustréiers d'Patrullenheft mat Zeechnungen vun den Aktivitéiten.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du méchs en Décor fir eng Veillée oder e Camp.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du hëllef mat, deng Gruppenzeitung ze illustréieren.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du organiséiers eng Bastel fir deng Patrull.

Datum an Ënnerschrëft: _____



Handaarbecht:

- Du bitz e Patrullefändel.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du bitz deng Badger selwer op däin Uniformshiem.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kenns an ënnerscheeds déi eenzel Zorte vu Stëfter.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du weess, wéi s de um Camp deng Kleeder wäschs.

Datum an Ënnerschrëft: _____



Kniet:

- Du kanns folgend Kniet a weess, wéini dass de se gebrauchts:
 - Platte Knuet
 - Fëscherknuet
 - Wiewerknuet
 - Aachterschléng
 - Rettungsschléng
 - Dueblen Aachter-Knuet
 - Seelverkierzung
 - Spanner
 - Brëllagen
 - Foulardsknuet

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du weess, wéi s de d'Seeler an der Rei häls an se lagers.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du baus mat Brëllagen a Kniet eng Konstruktioun fir op e Camp.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kanns deene jonke Scouten an denger Patrull Kniet bäibréngen un Hand vun engem Kniettableau.

Datum an Ënnerschrëft: _____



Kommunikatioun:

- Du schreifs en Artikel vun enger Aktivitéit an d'Gruppenzeitung, an de Scout oder fir op ären Internet-Site.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du méchs eng Fotostory mat denger Patrull oder du dréins e Film.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du méchs en Interview mat engem vun denge Cheffen (CG, CT).

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du méchs mam Tounband eng Ëmfro op der Strooss iwwert en aktuellt Thema an du präsentéiers et denger Troupe.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du illustréiers de Rapport mat Fotoe fir an de Patrulle-Classer.

Datum an Ënnerschrëft: _____



Natur:

- Du kenns 15 verschidden einheimesch Beem.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kenns 10 Vullen, 5 Fësch, 10 wëll Déieren a 5 Amphibien aus der Ëmgéigend.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du muss eng Fiche Technique maache vun 2 Déiren, déi net an dësem Buch erfaasst sinn.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du sichts no Déirespuren am Bësch, du hëls Gipsodrëck dovunner an du kanns se bestëmmen.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du méchs en Herbar (Klasseur mat gedréchente Blieder).

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du méchs mat denger Patrull e Vullenhaischen oder eng Fudderkrëpp.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du planz eng Heck oder e Bam an du këmmers dech drëm oder du organiséiers eng Botzaktioun.

Datum an Ënnerschrëft: _____



Orientéierung:

- Du kanns mat enger topografescher Kaart ëmgoen, dat heescht, datt s de déi Haaptzeeche kenns, mä dech awer och domat orientéieren an erëmfanne kanns.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kenns d'Koordinatesystem an de Réimer, fir dech op enger Kaart erëmfannen.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kanns mam Kompass ëmgoen.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kenns verschidden Tricken, fir dech an der Natur ze orientéieren.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du méchs en Dropping.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du organiséiers en Orientéierungslaf fir deng Patrull.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du méchs e Croquis vun engem Trajet vun 2 km, deem s de virdrunn ofgaange bass.

Datum an Ënnerschrëft: _____



Schwëmmer:

- Du kanns 500 m wäit schwammen.
Datum an Ënnerschrëft: _____
- Du kenns 4 Schwammstyler an du kanns der 3 praktizéieren.
Datum an Ënnerschrëft: _____
- Du kanns de Kappsprong vum Bock.
Datum an Ënnerschrëft: _____
- Du kanns 10 m wäit tauchen.
Datum an Ënnerschrëft: _____
- Du kanns 2 Saachen aus 2 m Déift erausfëschen.
Datum an Ënnerschrëft: _____
- Du bass fräigeschwommen.
Datum an Ënnerschrëft: _____
- Du kanns 15 Minutte schwammen, ouni dech unzehalen.
Datum an Ënnerschrëft: _____
- Du kenns d’Hauptgefore vun der Schwemm.
Datum an Ënnerschrëft: _____



Sécher ënnerwee:

- Du kenns déi Haaptregele vum Code de la Route fir Foussgänger.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du weess, wéi s de dech als Velofuerer an als Foussgänger op der Strooss behëls.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du weess, wéi s de dech bei engem Stroossenakzident behëls.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du informéiers dech virun enger Patrullenaktivitéit no eventuelle geféierleche Plazen.

Datum an Ënnerschrëft: _____



Sekretariat:

- Du kenns d'Tariffer vun der Post.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du bekëmmers dech ëm de Patroulleklasseur: du weess, wie wat schreift an du deels d'Aarbecht op.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du méchs e Relevé de Patrouille a féiers d'Präsenzläscht.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du schreifs a verschécks d'Invitatioun fir eng Aktivitéit.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kanns korrekt tëlefonéieren, e Fax schécken an e korrekte Message op engem Répondeur hannerloossen.

Datum an Ënnerschrëft: _____



Signalisatioun:

- Du kenns déi verschidde Funkzeechen a -regelen.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kenns 5 verschidde Geheimschrëften a kanns se gebrauchen.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kenns d'Morse- an d'Funk-ABC.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du sends an empfängs e Morsesignal mat enger Luucht op Distanz vun 200 m oder mat enger Päif iwwer 100 m.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du baus e Morseapparat oder e Codepanneau fir deng Patrull.

Datum an Ënnerschrëft: _____



Velofuerer:

- Du kenns de Code de la Route fir de Velo.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kenns d'Sécherheetsmoossnahme fir de Velo.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kanns de Suedel an de Guidon op deng Gréisst an d'Bremse richtig astellen.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du kanns e Platte flécken.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du féiers e Geschéckerlechkeetsparcours duerch.

Datum an Ënnerschrëft: _____

- Du organiséiers e Velostour vun 30 km fir deng Patrull.

Datum an Ënnerschrëft: _____

Baretten

Baretten vun de Commissairen



commissaire
au programme



commissaire
général



commissaire
adj. au progr.



commissaire
beavers



commissaire
louveteaux



commissaire
scouts/guides



commissaire
explorer



commissaire
route/rover



commissaire
adj. beavers



commissaire
adj. louv.



commissaire
adj. sc/gu



commissaire
adj. explorer



commissaire
adj route/rover



commissaire à la formation,
international et général adj.



commissaire à la formation adj.
commissaire international adj.

D'Barette vun de Cheffen



chef de groupe



ass. chef de groupe



chef de
colonie



chef de
meute



chef de
troupe



respo.
unité explorer



respo.
route



ass. chef de
colonie



ass. chef de
meute



ass. chef de
troupe



ass. respo.
unité explorer



ass. respo.
route

Zu gudder Lescht ...

Sou, du bass bal um Enn vun dengem Wee an der Trupp. Ier s de lo awer däi Scoutsbichelchen ewechraums an eréischt an zéng Jor nees eng Kéier drablieders, ... kuck däin Hiem. Ass dat net méi faarweg ewéi am Ufank? Déi Badger, déi s du während 4 Jor kruuss, bedeiten, dass de eppes bäigeliert hues.

Du bass awer net nëmmen dofir all Woch an d'Versammlung komm. Du hues der Frënn gemaach, besonnesch an denger Patrull, an du waars op ville flotten Aktivitéiten, déi s de och hoffentlech an Erënnerung wäerts behalen.

Wann s de däi Scoutsbichelchen ëmmer derbäi has an ëmmer dragebliedert hues, wann s de eppes net wosst, iwwer d'Patrull oder d'Scoutstechniken, iwwer d'FNEL oder iwwer de Scoutissem, wann s de alles ausgefëllt an ugekräizt hues, wat s de vollbruecht hues, da gesäit däi Scoutsbichelchen awer schéin aus. Mee och wann et bal a Fatzen ass, dat as net schlëmm, well dat heescht, dass et der gehollef huet, an dat ass säin Zweck.

Vläicht wäerts de nach heiansdo dra luussen, fir Erënnerungen ervirzeruffen, well s de an den Explorer nach Scoutstechniken maache wäerts oder well s de eng Kéier Chef gëss a selwer Scouten wäerts hunn, déi mam Scoutsbichelche schaffen.

Haaptsaach du bleifs nach laang am Scoutissem an du vergëss nët wat s de an de Scoute geléiert an erlieft hues.

Inhaltsverzeichnis

Dat hei ass mäi Scoutsbichelchen	3
Salut Scout	6
D'Montée	7
De Scoutsgrouss	9
Versprieche	10
Scouts-Versprieche	11
Wat ass d'Trupp?	12
Patrull	13
D'Scoutsgesetz	17
D'Scoutsgesetz an d'Versprieche	18
Scoutswee	25
Tenderfoot ABC.	26
<i>Apdikt</i>	26
<i>Aktivitéiten</i>	26
<i>BP</i>	26
<i>Bonne Action (B.A.)</i>	26
<i>Badger</i>	27
<i>Cheffen</i>	27
<i>Carré</i>	28
<i>Chaîne des Adieux</i>	28
<i>Chargen</i>	28
<i>Dreck</i>	28
<i>Demokratie</i>	28
<i>Éischt Hëllef</i>	29
<i>Équipement</i>	29
<i>FNEL</i>	29
<i>Feier</i>	29
<i>Grupp</i>	30
<i>Gesetz</i>	31
<i>Grouss</i>	31
<i>Hike</i>	32
<i>Hygiène</i>	32
<i>Internet</i>	33
<i>Internationale Scoutismus</i>	33
<i>Jamboree</i>	33
<i>Jäzert</i>	34
<i>Kniet</i>	34
<i>Konstruktioenen</i>	34

<i>Klassen</i>	35
<i>Kachen</i>	35
<i>Morse</i>	35
<i>Material</i>	36
<i>Orientalioun</i>	36
<i>Patrull</i>	36
<i>Respekt</i>	37
<i>Regelen</i>	37
<i>Rucksak</i>	37
<i>Spill</i>	38
<i>Sport</i>	39
<i>Salut au Drapeau</i>	39
<i>Techniquen</i>	39
<i>Trupp</i>	39
<i>Totem</i>	39
<i>Uniform</i>	40
<i>Versprechen</i>	40
<i>Wieder</i>	41
<i>Zelter</i>	41
<i>Zeitung</i>	41
D'FNELs Fleur de Lys	44
D'FNEL – Historique	45
<i>D'Entstéiung vum Scoutissem zu Lëtzebuerg</i>	45
<i>D'Grënnung vun der FNEL</i>	46
<i>Grënnungsmembere vun der FNEL:</i>	46
<i>Am 2. Weltkrich</i>	47
<i>D'FNEL an de 60er Joren</i>	48
<i>1970 bis 1982: 7 nei Scoutsgruppen</i>	48
<i>D'FNEL vun haut</i>	49
<i>Eisen Home</i>	51
De Scoutissem léiert eis Toleranz	52
<i>Wat ass en tolerante Mënsch?</i>	52
Baden-Powell, Grënner vun de Scouten a Guiden	53
<i>Dem BP seng Zieler sinn:</i>	55
<i>Dem BP säi leschte Bréif:</i>	56
Scoutswierder	57
Jamboreeën	60
Buedemzeechen	61
Är perséinlech Ausrüstung	62
De Rucksak	67

Den Hike.	68
<i>Wat ass en Hike?</i>	68
<i>Wat méchs de während dem Hike?</i>	68
<i>Wat muss de mathuelen?</i>	68
Zelt oprichten	71
Hygiène um Camp	73
D'Spullstrooss	76
D'Bonne Action (B.A.)	77
<i>„E Scout mécht all Dag e gutt Wierk.“</i>	77
Patrullematerial	78
Scoutstechniken	79
Morse	80
<i>Morsealphabet:</i>	80
<i>Morseschlüssel:</i>	82
Cryptographie	83
<i>Code grillé</i>	83
<i>Code chinois</i>	83
<i>Code pointillé</i>	83
<i>Code Bac</i>	84
<i>Spigelschrëft</i>	84
<i>Code chiffré</i>	84
<i>Code inverse</i>	85
<i>Indianerschrëft.</i>	85
Richtig Holzhaen	86
<i>Holz kleng maachen</i>	86
<i>Holz splécken a spëtzen</i>	87
<i>Wichtig Detailer.</i>	87
D'Feier um Camp	89
<i>Gutt Holzarten</i>	89
<i>Schlecht Holzarten:</i>	89
<i>Wéi maachen ech e Feier?</i>	90
<i>Wéi verloossen ech d'Feierplaz?</i>	91
<i>Verschiede Methoden, fir e Feier opzebauen</i>	91
<i>Gaalgen- an Dräibeefier.</i>	91
<i>Polynesierfeier</i>	92
<i>Jeeër-, Trapper- oder Stärefeier.</i>	92
<i>Hirdefeier.</i>	93
<i>Pagoden- oder Lagerfeier</i>	93
<i>Pyramidefeier.</i>	94
Éischt Hëllef	95

<i>De Prinzip</i>	96
<i>Insektestéch</i>	99
<i>Bloderen</i>	99
<i>Nuesbludden</i>	99
<i>Verbrennungen</i>	100
<i>D'Verbänn</i>	101
<i>Schocklagen</i>	101
<i>De Schock</i>	101
<i>Otemnout</i>	101
Wat alles an d'Patrullenapdikt gehéiert	102
Kniet	105
Platte Knuet	106
Fëscherknuet	106
Wiewerknuet	107
Aachterschléng	107
Rettungsschléng	108
Dueblen Aachter-Knuet	108
Brellage	109
Orientatioun	111
<i>Kaarten</i>	112
De Kompass	118
<i>Kaart annorden</i>	121
<i>Bestëmmung vum Richtungswénkel „Azimut“ an der Marschrichtung op der Kaart</i>	122
<i>Upeilen a Bestëmmung vun der Marschrichtung</i>	123
<i>Bestëmmung vun engem sichtbare Punkt op der Kaart</i>	124
<i>Ëmgoe vun engem Hënnernes</i>	125
De Croquis	126
<i>2D-Croquis</i>	127
<i>Wee-Croquis</i>	127
Koordinaten	133
De Bësch	139
<i>NOLEBEEM</i>	140
<i>LAFBEEM</i>	144
D'Déieren an eiser Natur	151
<i>A - FLEESCHFRIESSER</i>	151
<i>B - PAARHUFER</i>	155
<i>C - NAGETIERE</i>	158
D'Vullen an eiser Natur	163

ASTRONOMIE	171
<i>D'Sonnesystem</i>	171
<i>D'Planéiten</i>	171
<i>D'Mëllechstrooss</i>	172
<i>D'Stärebiller</i>	172
<i>De Polarstär</i>	173
<i>Wéi fënns de de Polarstär um Himmel erëm?</i>	174
<i>D'Äerd</i>	174
<i>D'Sternschnuppen</i>	176
<i>D'Liichtjoren</i>	176
2. Klass	177
1. Klass	180
BADGER:	183
<i>Animatioun:</i>	184
<i>Athlet:</i>	185
<i>Equipesport:</i>	186
<i>Handwierker:</i>	187
<i>Astronomie a Meteorologie:</i>	188
<i>Infirmier:</i>	190
<i>Informatique:</i>	192
<i>Jokerbadge:</i>	193
<i>Kachen:</i>	194
<i>Kënschtler:</i>	196
<i>Handaarbecht:</i>	197
<i>Kniët:</i>	198
<i>Kommunikatioun:</i>	199
<i>Natur:</i>	200
<i>Oriëntéierung:</i>	201
<i>Schwëmmer:</i>	202
<i>Sécher ënnerwee:</i>	203
<i>Sekretariat:</i>	204
<i>Signalisatioun:</i>	205
<i>Velofuerer:</i>	206
Baretten	207
<i>Baretten vun de Commissairen</i>	207
<i>D'Barette vun de Cheffen</i>	207
Meng Progressioun	208
Zu gudder Lescht	209
Merci	215

Merci

Dëst Bichelche gouf realiséiert am Kader vum Mike Fantin (Wupp) senger Gilwell-Aarbecht.

Et hu matgewierkt:

Lynn Claude, Désirée Wickler, Misch Nicolay, Nancy Brosius, Caroline Delleré, Sandra Cellina, Pouss Blau, Serge Ludwig, Georges Hames, Marc Blau, Henri Schreiner, Christian Betzen, Tom Scholtes, Gilles Martin, Pierrot Matagne.

Merci,

all deenen, déi Fotoen eraginn hunn, an deenen, déi mer vläicht vergiess hunn,

dem Mariette Reinard fir d’Korrekturen.

Erausgi vun der FNEL am September 2003

Aktualiséiert vun der FNEL am Dezember 2013

Layout: Marc Manternach, Bissen
Drock: Imprimerie Fr. Faber, Miersch
Oplag: 500

